

# 565 MUERTOS A CAUSA DE UN TERREMOTO EN TURQUÍA OCCIDENTAL

▲ SE TEME QUE SU NUMERO ASCIENDA A DOS MIL CUANDO SE TERMINE DE RECONTAR LAS VICTIMAS

▲ EL 80 POR CIENTO DE LOS EDIFICIOS DE GEDIZ QUEDARON DESTRUIDOS

▲ Es uno de los mayores seismos registrados en Anatolia

ESTAMBUL (TURQUÍA), 29.—Un intenso terremoto sacudió anoche Turquía occidental causando

muertes y destrucción en distintos puntos del país, según se ha declarado de fuente oficial.

Un funcionario gubernamental ha informado que en Gediz, una población situada a doscientos kilómetros al sur de Estambul, se teme que hayan perecido más de quinientas personas. El centro de la ciudad se ha incendiado, al parecer. Las comunicaciones con Gediz están cortadas.

Los pueblos de Simav, Kutahya y Manisa han sido afectados también por el terremoto. El epicentro del movimiento sísmico correspondió a un punto situado cerca de Eszmirna, una ciudad costera de 411.650 habitantes, pero no hay informaciones de que haya habido víctimas en ella.

Tampoco parecen haberse registrado daños en Estambul, ni en Ankara.—(EFE)

## BALANCE DEL TERREMOTO

KUTAHYA, TURQUÍA ASIÁTICA, 29.—La lista de víctimas de muerte que se ha dado a conocer hasta ahora, como resultado del violentísimo terremoto que anoche agitó al suelo de una amplia zona de la Anatolia occidental, ha ascendido a quinientos sesenta y cinco, cuando se descubrieron los cadáveres de doscientas cincuenta personas que yacían bajo las ruinas de las casas de este pueblo de Kutahya.

Con algunas de las localidades del área afectadas todavía sin contacto con el exterior, el ministro de la Vivienda de Turquía, Hayrettin Nakiopuglu, ha manifestado a los periodistas que el teme que la lista de muertos se eleve a unos dos mil, cuando se termine de recortar a las víctimas.

El seísmo ha sido uno de los mayores que se hayan registrado en Anatolia; los sismógrafos dieron el grado noveno de la escala de Richter, lo que equivale a la explosión de ciento cuarenta millones de toneladas de tritita (TNT).

El gobernador provincial Ihsan Aras, ha declarado que el ochenta por ciento de la edificación de la población de Gediz—localidad de unos diez mil habitantes—ha quedado destruida.

A media tarde de la presente jornada, se habían restablecido las comunicaciones con sólo 34 pueblos de los ochenta y seis que están ubicados en el área del desastre.—(EFE)

## HOMENAJE A LA PRINCESA DE ESPAÑA



De la revista "Jours de France" reproducimos la presente foto en la que aparece la Princesa de España en el momento de recoger el sombrero cordobés que le había lanzado uno de los matadores que intervinieron en un festival taurino. El hecho ocurrió durante la celebración de una novillada en la plaza de Aranjuez, a beneficio de la Cruz Roja Española. Doña Sofía se apresuró a recoger el sombrero, que en este caso sustituyó a la clásica montera, mientras sonreía al correspondiente al homenaje que le rinde el diestro al brindarle la muerte del toro.

## El pueblo de Bahrein será consultado sobre su futuro

▲ Podrá seguir como protectorado inglés, adquirir la independencia o unirse al Irán

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 29.—El pueblo de Bahrein será consultado, bajo supervisión de las Naciones Unidas, sobre si desea continuar como Protectorado británico, convertirse en Estado independiente o entrar a formar parte del Irán, ha dicho esta noche el secretario general de la O. N. U., U Thant.

Este añadió que ha nombrado a Vittorio Winspeare Guicciardi, de nacionalidad italiana, que dirige actualmente la Oficina de la ONU en Ginebra, para la misión de averiguar los deseos del pueblo de Bahrein. Thant dijo también que tanto Gran Bretaña como Irán le habían pedido que resolviera su disputa, mediante consulta.

influencia, apoyando a la Federación. Thant agregó que Winspeare le había comunicado su decisión de aceptar la misión y que las partes afectadas han encontrado aceptable la designación.

"Winspeare ha indicado su intención de iniciar sin demora su misión de buenos oficios y de trasladarse lo antes posible a Bahrein para llevarla a cabo rápidamente. Será ayudado por un pequeño grupo del personal de la Secretaría de las Naciones Unidas", dijo U Thant.

El secretario general señaló que las negociaciones con Gran Bre-

taña e Irán, sobre este asunto, han estado desarrollándose durante un año, aproximadamente.

El comunicado de U Thant, dice también:

"Se ha acordado, que todo el coste de esta misión de buenos oficios será sufragada por las partes interesadas (Gran Bretaña e Irán)."

"El secretario general ha recibido seguridades de que el pueblo de Bahrein tendrá rápido y pleno acceso a su representación personal y podrá expresar sus deseos libre y privadamente, sin temor a consecuencias personales."

(Continúa en tercera plana)

## FRANCO volvió a pescar ayer en el Eo

■ CAPTURÓ TRES SALMONES

RIBADEO (LUGO), 29.—El jefe del Estado, Generalísimo Franco, estuvo parte de la jornada de hoy pescando en el río Eo, donde capturó tres salmones.

El Caudillo, después de oír la misa, se trasladó a los cotos del río Eo, en compañía de su esposa, doña Carmen Polo de Franco, y de don Max Borrell. A última hora de la tarde, el Generalísimo y su esposa regresaron al Parador Nacional de Turismo donde se alojan.—(CIFRA)

## La vida de Podgorny, tres veces amenazada

● En llamadas telefónicas hechas al Ministerio japonés de Asuntos Exteriores

● EL PRESIDENTE SOVIETICO VISITARA EL JAPON

TOKIO, 29.—La vida del presidente soviético, Nikolái Podgorny, ha sido amenazada por tres personas en conferencias telefónicas anónimas, hechas al Ministerio japonés de Asuntos Exteriores.

Un portavoz del Ministerio ha declarado que los avisos fueron hechos ayer.

Podgorny realizará una visita oficial de cinco días al Japón, cuya iniciación está fijada para el día 5 de abril próximo. Será recibido por el emperador Hirohito y después visitará Osaka, para asis-

tir al Día Nacional Ruso en la "Expo-70". El portavoz manifestó que los anónimos comunicantes habían protestado contra los planes rusos de realizar pruebas de bombardeo en aguas situadas frente a la costa japonesa.

El ministro de Asuntos Exteriores japonés, Kishi Aichi, protestó el viernes al embajador soviético por estos ejercicios de bombardeo que, dijo, ponen en peligro las rutas aéreas y marítimas del Japón, así como las zonas pesqueras niponas en el Pacífico.—(EFE)

## Los Cosmonautas bailan flamenco



Llega ahora hasta nosotros esta foto retrospectiva de la estancia en Canarias de los conquistadores de la Luna. Durante su permanencia en Las Palmas, Charles Conrad, comandante del "Apollo XII"; Richard Gordon, comandante del módulo lunar, y Alan Bean, piloto de este, acudieron a un tablao flamenco. Al final del espectáculo, los intérpretes les invitaron a que subieran al escenario, donde se marcaron unas farrozas con clara torpaza, pero con una gracia indiscutible. Ellos se divirtieron mucho, al igual que las bailarinas y los bailar es que los metieron en dancos.

BAGDAD, 29.—Los dirigentes del partido "Baath" del Irak, han reorganizado hoy el Gobierno para incluir en él a cinco ministros kurdos, de acuerdo con las disposiciones del tratado del 11 de marzo que puso fin a la rebelión de los kurdos que tuvo nueve años de duración.

Taha Al Jazrawi, que presidió el tribunal militar especial que condenó a muerte a 33 personas del fallido golpe de Estado que fue aplastado en el mes de enero, ha sido nombrado ministro de Industria en el nuevo Gobierno.

Los observadores dicen que la cartera ministerial encomendada a Al Jazrawi es en la actualidad una de las más importantes dado que desde que subió al Poder el partido Baath, en el año 1968, se está dando gran impulso al desarrollo industrial, con ayuda considerable de los países comunistas.

Los cinco ministros kurdos que han sido nombrados para formar parte del actual Gobierno, son los siguientes:

- Ihsan Shairzad, ministro de Municipios y Asuntos Rurales.
- Mohamed Mahmoud, ministro de Desarrollo del Norte.
- Nouri Shawees, ministro de Obras y Viviendas.
- Salih Al Yousifi, ministro de Estado.
- Nafidh Jalal, ministro de Agricultura.

En el Gobierno que fue organizado el 31 de julio de 1968, se incluían a dos kurdos, pero los ministros designados en aquel entonces no llegarían a ocupar sus cargos. Dos nuevos ministros pertenecen

(Continúa en tercera plana)

# HOJA El

# LUNES

editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña

Director: EMILIO MERINO LOSADA — Domicilio social de la editora: Linares Rivas, 14-2.  
Año XXIX.—Número 1.190 LUNES, 30 DE MARZO DE 1970 REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: Instalaciones de "El Ideal Gallego" Teresa Herrera, 11 — Teléfonos 221177 - 224445  
PRECIO: TRES PESETAS Depósito legal: C-4 1958

## "Es la paz la que os anunciamos", dijo el Papa en su mensaje pascual

- "Significa —dice— una gran certidumbre, una gran seguridad"
- PABLO VI, ACLAMADO POR 200.000 PERSONAS

CIUDAD DEL VATICANO, 29.—Unas doscientas mil personas han abarrotado la plaza de San Pedro durante la celebración de la misa de Pascua por Su Santidad el Papa Pablo VI en la mañana de hoy.

El Santo Padre hizo su aparición en la plaza poco después de las once, acompañado por el cardenal Paolo Marella, arcipreste de la basílica vaticana y otros dignatarios pontificios. El Papa llegó hasta el altar situado en un pedestal ante la puerta principal de San Pedro, arrodillándose seguidamente para besarlo.

Inmediatamente después dio comienzo la celebración de la misa, en latín, acompañada por el coro de la Capilla Sixtina. En tribunas especiales situadas en torno al altar se encontraban los miembros del Sacro Colegio Cardenalicio, los prelados de la Curia romana y los miembros del Cuerpo Diplomático acreditados ante la Santa Sede.

El Evangelio pascual fue leído en lengua española por un diácono mejicano.

"¿Qué otro laudo podemos dirigir en este día feliz de Pascua, sino aquel que Cristo resucitado dirigió a la comunidad de sus discípulos, todavía dominados por la incertidumbre y el temor: "Paz a vosotros", afirmó hoy Su Santidad el Papa Pablo VI en el mensaje que pronunció en la basílica vaticana al término de la misa pascual y antes de impartir la bendición "Urbi et orbe".

"Si: Nos atrevemos a hacer nuestro este anuncio tranquilo y energético —prosiguió el Pontífice— como si nuestra voz fuera eco del de

## LA POPULARIDAD DE MIREILLE



La figura más popular de la canción ligera francesa es, sin duda alguna, la pequeña Mireille Mathieu. A su llegada a Rennes, después de un viaje a Londres donde intervino en el rodaje de una película, fue recibida con entusiasmo por los "fans", a los que vemos aquí estrechando las manos a la joven intérprete. La misma escena se registró a su paso por Estrasburgo, Lila, Marsella, Burdeos, Niza, Lyon y París. La popularidad de la cantante francesa crece conforme pasan los tiempos. Mientras otras figuras sufren notorios bajones en la incondicionalidad del público, Mireille cuenta cada actuación como un éxito renovado.

## Reorganización del Gobierno iraquí

VALIOSO TRIUNFO DEL DEPORTIVO EN VALENCIA

Había que ganar, y se ganó. Gracias a este importantísimo triunfo de los blanquiazules en el campo levantino es posible mantener la esperanza de eludir el descenso. Hay varios equipos comprometidos en el lance, pero ahora todo depende de lo que haga el Deportivo por sus propios medios, más de lo que "le puedan" hacer por otros campos sus más directos rivales en este dramático "sprint" final que ofrece el próximo domingo, en Riazor el esperado choque contra el Celta, en igual situación peligrosa que los corneleses. No puede pedirse más emoción a esta Liga que está dando sus últimas bofetadas y que todavía busca un campeón y un acompañante de los condonados Mallorca y Pontevedra en el amargo trance del descenso de categoría.

(INFORMACION EN LA PLANA CUATRO)

# Libros



**LOS RECIENTES CAMBIOS DE SEXOS**, ocurridos en algunas personas, ponen de moda el antiguo mito de Hermafrodita. La escritora belga Marie Delcourt dedica al problema un estudio enjundioso. Profunda conocedora de la mitología griega, inicia su trabajo con un examen de los seres andrógynos. Hace hincapié, también, en la abundancia de disfraces intersexuales en los ritos públicos y privados de la antigua Grecia; se refiere a los dioses dobles, y acaba por contraponer la figura de Hermafrodita al símbolo malfético de la androginia.

De la mano de Marie Delcourt asistimos a una reconstrucción histórica. Pero no se trata ya de una de tantas páginas que puede leer en el libro tal o cual, sino de un proceso advinatorio que utiliza como materiales los poderosos impulsos de la cosmogonía. Se refiere al carácter puramente simbólico, con numerosas resonancias literarias que se encuentran en los libros de los escritores helénicos. Los personajes de Homero y Hesíodo, los dioses del Olimpo y el intenso componente imaginativo de un pueblo eminentemente poético se traducen en una sucesión de episodios donde la intersexualidad sólo juega un papel mítico.

El hallazgo de Hermafrodita crea un mito benéfico, para oponer a los antiguos espíritus malféticos de la androginia. Pero todo ello encierra un aliento de leyenda, mientras los escultores, no se empeñan en llevar al bronce o al mármol las lucubraciones de los literatos. El mito pierde a partir de la estatua bisexual toda su pureza primitiva para transformarse en un afeminamiento de las figuras. Así es como cualquiera que entre en un museo de Roma o de Florencia --son palabras de la autora-- se encuentra con una figura escultórica que parece pertenecer a determinado sexo; pero se lleva la gran sorpresa cuando, al dar la vuelta a la estatua, se enfrenta con unas formas que dan lugar al equívoco. Cree, entonces, hallarse ante una burla del escultor e ignora que el mito de la androginia presidió una buena parte de la civilización helénica.

Fueron las investigaciones de los sociólogos las que, aparte de permitir conocer el primitivo significado, de la bisexualidad, encontrarían más tarde su profundización en el psicoanálisis. Jung mostró su papel en el universo de los alquimistas --nos dice Marie Delcourt--, al reproducir en grandes líneas el ensueño por el que el consciente se reúne con el inconsciente, en el que animus se une con anima para recomponer con ella una psique en equilibrio. El psicoanálisis de un mito revela en él al hombre eterno. Y así para comprenderlo mejor, puede volver a los detalles de un culto local, de un extraño hábito o de una leyenda semiolvidada. Se comprueba entonces cómo se van aclarando mutuamente. Ya todos juntos, adquieren poco a poco un significado plausible y cada vez más convincente.

Claro que, cuando los antiguos se encontraban ante un verdadero caso de hermafroditismo, lo arroñaban al mar o al fuego. Vivían encerrados en un mundo poético, y así es como no permitían que la realidad se encargara de arrebatarles el sentido mítico. De esta manera se impuso una tradición de horror que al correr del tiempo, ya con el criterio más suavizado, se transformó en motivos escultóricos no exentos de gracia.

Mientras que los antiguos se sentían horrorizados en presencia de los andrógynos malféticos, o al paso que cubrían de nubes poéticas la existencia de algunos seres intersexuales, hoy las clínicas ponen a disposición de los médicos documentos relativos a seres más o menos ambiguos, cuyos parentescos anatómicos son evidentes con la famosa escultura del "Hermafrodita de Berlín". Cabe preguntarse, pues, si el artista griego inventó en su totalidad el tipo del dios andrógyno o, si habiéndose tropezado con él, se limitó a copiarlo con inteligencia.

Sobre estos y otros múltiples pormenores discurre "Hermafrodita" (I), agudo ensayo de Marie Delcourt que analiza con sensibilidad e inteligencia los mitos y ritos de la bisexualidad en el mundo clásico. Pero su ensayo constituye, también, una guía de extraordinario valor para adentrarnos en un misterio que inquieta al hombre desde la más remota antigüedad.

Emilio MERINO

(1) HERMAFRODITA, por Marie Delcourt. --Biblioteca Breve de Bolsillo - Libros de Enlace. --Editorial Seix Barral, S. A. --Barcelona.



LA literatura hispanoamericana se ha situado entre las más destacadas de los tiempos que corren. Sus novelistas tal vez no tengan pariguales en ningún otro continente. A las figuras de Mario Vargas Llosa, Gabriel García Márquez, Alejo Carpentier y Carlos Fuentes acaso habría que añadir la de Manuel Puig, narrador argentino descubierta a raíz de un concurso convocado por "Le Monde" su primera historia, "La tracción de Rita Hayworth" le situó entre las figuras cimeras de la novela hispanoamericana. Ahora llega hasta nosotros "Boquitas pintadas" (1), con la que Puig ensaya el neofolletín.

El asunto es, en apariencia, una nueva muestra del género epistolar. Entre una mujer casada y una anciana se cruzan diversas cartas en las que hablan sobre sus estados de ánimo; pero al través de las que mantienen el recuerdo en el novio y en el hijo desaparecido. Las dos viven en el pretérito; su mundo aparece poeizado por el campo de las evocaciones. El presente ya no parece existir para ellas; sólo cuenta un pasado que cada una enseña a su manera. El habla hecho John Dos Passos en "Manhattan Transfer" --sirven para situar mejor en el tiempo cada episodio. En la novela inciden diversos motivos sentimentales, o se presentan acciones rebuscadas del peor tipo. Pero, por encima de esta puesta en escena, está el talento de Manuel Puig para depurar una sucesión de situaciones pintorescas, de emociones contenidas o en plena efusión.

"Boquitas pintadas" es, en definitiva, una historia en la que concurren talento, amabilidad e interés.

E. M.

(1) BOQUITAS PINTADAS, por Manuel Puig. --Colección "El Espejo". --Editorial Sudamericana. --Buenos Aires.

Esta obra o cualquier otra, adquiera en LIBRERIA CERVANTES MARIA PITA, 20 - Telf. 225347 (Se hacen envíos por Correo)

**Dr. Luis G. MOYANO**  
REANUDA SU CONSULTA

**KLEBS**  
Antiféctico - Curativo  
EZEEMAS EXUDATIVOS  
HERIDAS - ZEROSIONES

## JUSTICIA CUMPLIDA

LOS CAMBIOS DE SOCIOS EN LAS "REGULARES COLECTIVAS"

Por F. JIMENEZ DE LLANO

La arrendadora de un local de negocio presentó demanda contra tres Sociedades Regulares Colectivas, alegando la existencia de una cesión, subarriendo o traspaso, por modificación de sociedad, que fue acogida en el Juzgado de Primera Instancia. Pero la Audiencia Territorial de Barcelona, en trámite de apelación, la revocó, absolviendo a las demandadas.

Interpuesto recurso de injusticia notoria, el Tribunal Supremo declaró haber lugar al mismo y estimó la demanda.

—OO—

La Sentencia, de 8 de marzo de 1967, sentó la siguiente doctrina que se reproduce en extracto:

A) Que la sentencia recurrida fija como hechos determinantes del litigio los siguientes: 1.º Que en 15 de marzo de 1911 se constituyó la sociedad regular colectiva "Melchor, C. y T.", formada por los socios don Jaime M., don Antonio C. y don José T.; 2.º Que en 1 de enero de 1923, fue arrendada a la referida sociedad, o a sus sucesores, el local cuestionado, entendiéndose, según el contrato, que solo serían sucesores de la razón social dicha, la viuda e hijos de cualquiera de sus socios o la sociedad que alguno de ellos hubiera formado con terceros personas; 3.º Que después de algunas mutaciones originadas, primeramente por la separación de uno de los socios, y después, por el fallecimiento de otro, se da por rescindida la sociedad "Melchor, C. y T.", ingresando como nuevos socios los señores P. y M., con la cambiada razón social de "Tarrés y Compañía, S. C.", hasta que, en 10 de diciembre de 1948, se separa el socio señor P., continuando los otros dos, con la misma razón social, y 4.º Que fallecido el señor T., el 2 de diciembre de 1961, se otorga escritura pública el 23 de noviembre de 1962 en la que comparecen su viuda y el representante de su hijo, a los efectos de determinación, liquidación y pago de la cuota del socio fallecido, así como el señor M. y su esposa, por entrar ésta a formar parte de la sociedad, siendo estas dos personas los únicos socios, bajo la denominación social de "Montillón y Compañía".

B) Que la sentencia recurrida entiende que la continuación de la sociedad por el señor M. y su esposa, al fallecimiento del socio originario, señor T., no implica el traspaso invocado, como causa resolutoria del contrato, por no producir una variación subjetiva en la naturaleza de la sociedad.

C) Que es reiteradísima la doctrina sentada por este Tribunal en relación con las separaciones y cambios de socios en las sociedades personalistas arrendatarias, en el sentido de producirse, mediante dichas circunstancias, una cesión, que si no ha sido consentida por el arrendador, da lugar a la resolución del contrato de arrendamiento, y ello porque si la nota característica de una sociedad de trabajo o colectiva consiste en que mediante ella se establece una comunidad de actividad en la que todos los socios participan, colaborando personal y solidariamente con todos sus bienes a las resultas de las operaciones sociales, se hace evidente que la eliminación de cualquiera de ellos, determina la modificación de aquella responsabilidad, y de consecuencia, produce una variación subjetiva en la esencia y naturaleza de dicha entidad, por lo que, si el contrato de arrendamiento se entendió con la sociedad "Melchor, C. y T.", y ella sufrió diversas mutaciones autorizadas por la cláusula primera del mismo, hasta llegar a la constituida bajo la denominación social de "Tarrés y Compañía", se hace evidente, que al fallar este socio originario y constituirse otra con razón social distinta e integrada por el otro socio de aquélla y la esposa de éste, se ha efectuado un cambio de sociedades, que ha de producir frente al arrendador la sustitución de la persona jurídica arrendataria por otra distinta, y, en consecuencia, la transmisión a un tercero del uso del local arrendado.

D) Que al no combatirse en el recurso, la interpretación que en la cláusula primera del contrato de arrendamiento, se hace en la sentencia, resulta evidente que todas aquellas mutaciones sociales ocurridas desde el otorgamiento del pacto arrendatario, hasta la última, llevaban en sí, al estar presente en ellas alguno de los socios fundadores, una autorización del arrendador, sin que se alterara la relación arrendataria; circunstancia ésta que no concurre en modo alguno en la sociedad últimamente constituida al desaparecer el socio originario autorizador, y al llevarse a cabo una cesión o traspaso sin consentimiento del arrendador, debiéndose acoger a la causa 5.ª del art. 114 de la LAU, lo que no hizo la sentencia recurrida.

—OO—

Tiene tan metizada el Tribunal Supremo la doctrina que reitera en esta Sentencia, al tratarse de arrendamientos a sociedades de tipo personalista, como son las Regulares Colectivas y las Comanditarias --a diferencia de lo que ocurre con las Limitadas y Anónimas--

## Contéstenos, por favor Dr. Jiménez Herrero

Por fin La Coruña cuenta con un servicio gratuito de geriatría. No es que colime las aspiraciones y las necesidades de los coruñeses, pero, al menos, ha abierto una brecha que puede conducirnos a unos establecimientos para ancianos a la altura de los que existen en Barcelona, o de los que, bajo el patrocinio de altas jerarquías, van a levantarse en Madrid.

La Cruz Roja acaba de abrir sus puertas a los ancianos coru-

de geriatría ningún día han dejado de acudir ancianos a la consulta --nos decía Herrero, médico del doctor Jiménez Herrero, jefe de geriatría que ama su especialidad y lucha por los ancianos con entusiasmo sin igual. Pero no estamos satisfechos. Necesitamos un pabellón para poder internar a aquellos pacientes que lo necesitan.

Hace falta dinero. Hace falta que alguna persona, algún organismo, consciente de esta nece-

Escribe OLGA CRISTINA VIAÑO

Es un servicio que todavía lleva pañales y en plan ambulatorio. Un excelente y bien preparado --más que nada muy interesado y preocupado por todos los problemas geriátricos-- equipo médico se ocupa de atender a aquellos que acuden a ellos para remediar las huellas que en su organismo ha dejado el paso de los años, la lucha por la vida, los sinsabores, la soledad. Aquellos que padecen la enfermedad de los años.

—Desde que abrimos el servicio

### CINE RIAZOR

5, 7, 45 y 10,30 - Tolerada menores  
Impresionante Estreno!  
David McCallum - Shirley Eaton  
Lloyd Bridges - Brian Kelly, en

### LA VUELTA AL MUNDO BAJO EL MAR

(Metrocolor 70 mm.)  
Un mundo nuevo, desconocido, y alucinante, que usted podrá apreciar, viendo esta grandiosa película.

PARIS 4 - 6 - 8 y 11 (Mayores de 18 años)

(SENSACIONAL ESTRENO!)  
FAYE DUNAWAY  
MARCELLO MASTROIANNI, en "A MANTES" (Metrocolor)

La historia de una mujer que encontró el amor de su vida cuando de la vida, poco podía esperar!

### REX Atención al horario

(Tolerada menores)  
Michael Parks - Richard Harris  
Ava Garner - Peter O'Toole, en "LA BIBLIA" (En su principio) (TECHNICOLOR)  
La narración más fascinadora de "todos" los tiempos.

### CINE MONELLOS

MANOLO ESCOBAR, en  
UN BESO EN EL PUERTO  
6 - 815 -- TOLERADA

### CINE HERCULES

ANNA BAXTER, en  
LAS 7 MAGNIFICAS  
A las 6 815 y 1045 - Tolerada

### TEATRO ROSALIA CASTRO

Hoy: 5, 7 y 1045.  
JOHN WAYNE  
y ROCK HUDSON en

### LOS INDESTRUCTIBLES

(Todd - Ao).  
(Tolerada menores)

### KIOSCO

Un film excepcional, trepidante.  
"FIEBRE DE CODICIA"  
(Technicolor)  
James Garner - George Kennedy  
y Eva Riens  
4, 6, 8 y 11 (Tolerada)  
Mañana: "OCTAVO HOMBRE"

### CINE ALFONSO MOLINA

El más impresionante TARZAN de toda la historia del cine  
TARZAN DE LOS MONOS  
JOHNNY WEISMULLER  
MAUREEN D'SULLIVAN  
530 - 8 - 11 Todos públicos

que no es fácil explicarse el error padecido por la Audiencia y que corrige la Sentencia que comentamos. Mejor dicho que dirigió, más que comentar, al ver que la reiterada doctrina jurisprudencial, pese a su claridad y ortodoxia, todavía siguen interpretándola erróneamente. Triunfa de tanto fuste como la inculcada Audiencia Territorial.

## Madrid de domingo a domingo

Semana Santa.-El Manzanares.-El séptimo parque. Cinturones verdes. - La Capilla del Obispo.

Por Francisco CASARES.

CON la solemnidad y el rito tradicional de siempre, celebró Madrid su Semana Mayor. Tiene una singularidad a través de los años, la Semana Santa madrileña, en la que se conjugan el colorido y el tono festivo de las demás ciudades españolas y la severidad y misticismo que caracteriza a algunas otras. Así, pueden hallarse aspectos que tienen semejanza con la celebración de determinadas poblaciones andaluzas, y otros que se asemejan más al asectismo de las ciudades castellanas. La tradición en Madrid, que se ha conservado después de la Cruzada, es que las Cofradías se hallan promovidas y organizadas por los antiguos gremios. Sin duda, el sentido gremial que ha reasumido la Villa, fue el fundamento de las Hermandades y las Cofradías que en la Semana Santa preparaban y realizaban sus desfiles procesionales.

El delegado de la Comisión de Planteamiento y Coordinación y Comisaría del Área Metropolitana, don Pedro Doblado, ha explicado, en una rueda de Prensa la evolución experimentada por los tres cinturones verdes previstos en el plan de 1941, de los cuales dos pueden decirse que han desaparecido. Es de gran interés mantener, evitando que las urbanizaciones invadan todo el territorio disponible en la ciudad. Contrasta la noticia de esta conservación, con la política que, aunadamente se viene desarrollando para la creación de nuevos parques. Es necesario continuar la repoblación forestal y realizar todo el programa que corresponde a la Comisión del Área Metropolitana. Madrid no se puede contemplar desde el punto de vista puramente municipal y ni siquiera provincial. Hay que contemplarlo con visión nacional, y esto es lo que inspira la coordinación del programa del alcalde y las necesidades urbanísticas de la capital.

La parroquia de San Andrés, una de las más antiguas de Madrid, de estilo gótico-renacentista, tiene dos típicas capillas: la de San Isidro y la del Obispo. Actualmente, la primera de ellas, incendiada y devastada en 1936, se halla aislada, en su estado ruinoso, en espera de la oportuna restauración. La del Obispo, que se encuentra cerrada y a principios del siglo XVI don Francisco de Vargas, de ilustre familia madrileña, a la que sirvió como criado San Isidro. El estilo arquitectónico de la capilla y sus antecedentes históricos, le dan un especial relieve, constituyendo un gran atractivo de este templo en el sepulcro del Obispo de Plasencia, también de la familia de los Vargas, y que es una obra cultural de gran mérito.

Está programado para el próximo día de San Isidro, la inauguración del que será séptimo parque de los construidos en los cinco años que don Carlos Arias Navarro lleva al frente de la Alcaldía madrileña. Prometió el Ayuntamiento que se inauguraría un parque cada año y como se ve, la promesa ha sido cumplido ampliamente. Desde el año 1966, la urbe ha ganado 609.000 metros cuadrados, para nuevas zonas ajardinadas, se han reformado 570.000 metros cuadrados en otros parques y se han ajardinado 63 plazas, calles y otros espacios urbanos. Durante este año de 1970, se realizarán mejoras y reformas de esta índole, en la plaza del Este y en la Dehesa de la Villa. También han sido mejoradas en el sentido indicado la plaza de Santa Ana, la de España, la gloriosa de Quevedo y otros lugares típicos de Madrid.

**METODO SANCHEZ-LAFUENTE**  
"PARA LA HIGIENE Y CONSERVACION DEL CABELLO"  
PIDALO A PAZ, 16 - MURCIA  
Un regalo de estilo en **Estilo** OBJETOS PARA REGALO

Social levanta en Las Jubias podía construirse un pabellón para servicio geriátrico.

Hay que seguir soñando y realizando esos sueños para completar lo que hace la Cruz Roja en La Coruña.

La medicina progresa. No existe duda de su progreso. Progresó en la ciencia y su progreso se comprueba reflejado en múltiples y variadas aplicaciones. Y especialmente en la identificación de las dolencias y sus singularidades. Muchos se preguntan si hoy acreció el número de enfermedades o si el hombre vive más para descubrirse. Quizás intervengan ambos factores y al más perfecto diagnóstico se le añada esa mayor longevidad conseguida. Por otro lado, antes se englobaban distintas afecciones dentro de un mismo grupo, y a muchas se les consideraba neurasténias por el simple hecho de no haberse conseguido patentizar una lesión demostrable y ostensible. Pasaba con la enfermedad de Parkinson, admitida neurótica, y sucedía con las llamadas "gástricas", entre las cuales se incluían infecciones ahora aisladas y diferenciadas.

No olvidemos el desarrollo de la investigación y el crecimiento de los múltiples y variados elementos auxiliares. Oualquier persona es objeto de un examen minucioso, sistemático y completo, para penetrar en sus más profundos secretos orgánicos y psíquicos. Pues a desmenuzamos su bioquímica y sus elementos celulares, también andamos en su espíritu y descubrimos las torturantes espaldas escondidas en su inconsciente y sus más recónditos secretos, su pasado disurbador y su porvenir lleno de ansias. Pasado, y porvenir que lo modelan y orientan hasta originar su íntima dinámica. Y las personas entraron en la nueva medicina y muchas veces, que la medicina no puede darles, lo que la tranquilidad de espíritu destruida por concurrencias sociales o familiares, por completo ajenas a las drogas. La medicina tiene un límite y tal límite no resulta factible rebasarlo al impe-

dividuo, pese a su deseo, no puede destruir un ambiente capaz de arrostrarlo. Además, por otras fronteras también la medicina presenta sus límites. Sin embargo, siempre se leen cosas nuevas. Así se sabe que un simple hongo favorece un curioso diagnóstico de la esquizofrenia. Se ha descubierto en la orina de ciertos esquizofrénicos la capacidad de inhibir el desarrollo de un "aspergillus". Y rápidamente se sospechó la presencia de alguna sustancia tóxica para dicho hongo, sugiriendo la posibilidad de montar, sobre tal base, una técnica diagnóstica de la afección. Esta fuerza inhibitoria capaz de evitar el crecimiento y multiplicación del hongo, aviva la teoría toxicológica de la enfermedad, que se encuentra dependiente de su grado intensivo y del estado psíquico del paciente. Y si la orina de un esquizofrénico catagónico deja de ser inhibitoria para el hongo, el paciente mejorará en su estado psíquico. Es decir, que el método sirve para identificación y pronóstico. Ya hace muchos años que se había señalado el efecto inhibitorio de la orina de los esquizofrénicos sobre distintos elementos. Son conclusiones de una investigación continua, con referencia a los más variados aspectos de las múltiples afecciones. Podríamos decir que la medicina actual desvela los secretos e intenta aplicarlos en la terapéutica.

## TELEVISION INDUSTRIAS MIRANDA, S. L.

El reciente festival de Eurovisión y la proximidad de otros muchos festivales de la canción en España, entre ellos uno que nos toca muy de cerca como es el del Mifino en Orense, nos lleva a analizar brevemente los programas musicales que actualmente tiene en danza nuestra televisión:

Los lunes tenemos "Esta noche con...", que iba para mucho, pero se quedó en casa nada. No acertar en la figura y Conchita Baustista "navega" con bastante frecuencia.

"Música - 3" es el espacio musical de todos los días y de ninguno. Aparece y desaparece como la clásica "serpiente de verano". No tiene día fijo y su contenido es tan vario e irregulador como su programación.

Los viernes, al menos hasta ahora, Pepe Palau y José María Iñigo, se encargan de traer "Ritmo 70" que en sus primeros pasos se ajustaba a un plan; pero ahora con una serie de entrevistas "impuestas" y un presentador-Iñigo que ha perdido mucha gracia, fue a menos pese a ser el más interesante en cuanto a música y actualidad.

Los sábados hay dos: "Espectra pop" y "Golas". El de Valeriu Lazarov, salvo las incrustaciones de Manolo Gallana y Elsa Baeza, suele tener un nivel bastante aceptable. Y el de Laura y Joaquín... no suele convencer pese a que tiene para su emisión la mejor hora de la semana. Un programa de variedades musicales, como éste, debería acaparar toda la atención musical española, si a la hora de realizarlo se hiciera una selección adecuada de intérpretes y los presentadores se limitaran a eso... a presentar.

Pasando a la segunda cadena los elogios también resultan cortos al referirse a este tipo de programas:

Los martes, "Luces en la noche" ofrece alguna primera figura, pero pasan otras...

Quizá lo mejor esté en "Último grito", pero es otro programa al que ocurre lo mismo que "Música - 3" que no hay forma de saber cuándo se puede ver, y pesadamente ya no volvamos a tenerlo en antena.

La causa de esta desaparición posible de "Último grito" está en el nuevo programa de José María Iñigo, "Estudio abierto", que está previsto para las 12 de la noche de todos los domingos (UIHF) con hora y media de duración. Ya veremos que resulta.

## HOY, LUNES, EN T. V. E.

LOS HOMBRES SABEN LOS PUEBLOS MARCHAN. LAS SENORAS TAMBIEN MARCHAN A COMPRAR ALFOMBRAS A PRECIOS DE FABRICA. EL MAYOR SURTIDO DE ALFOMBRAS PARA SALA, COMEDOR Y PIE DE CAMA.  
ALFOMBRAS BLAYNE - Orzán, 82

**C'ASSEL**  
DISCOTHEQUE - CLUB  
Ambiente pop. "C'ASSEL" es diferente.  
PROXIMA INAUGURACION



# Con todo merecimiento ganó el Deportivo en Valencia (1-0)



JUANET

## Jugó con más sentido y mejor que su adversario y fue Martínez el autor del gol, en el minuto 82

### JUANET, MANOLETE Y BELLO, DESTACADOS

(Crónica de JOSE SIMON)

VALENCIA, 29.-- (Especial para la HOJA DEL LUNES, por el crítico deportivo de la "Hoja del Lunes", de Valencia).

Ayer, sábado, en el momento en que se disponían a entrenarse los jugadores del Deportivo, hablamos con su entrenador, José María Martín, quien, muy amablemente, nos daba la alineación que había de presentar en el partido de hoy. Pero, además, con cierta sorna, nos decía que el Coruña venía a Valencia a cumplir con su deber, pero que entendía que era muy difícil conseguir algún punto frente a un Valencia al que él consideraba tan bien y que, además, le importaba mucho ganar con el fin de asegurar su participación en la Copa de Ferias.

Sin embargo, el Deportivo ha vencido y ha vencido con todo merecimiento, puesto que jugó mejor que el Valencia, incluso aceptando el dominio que le impuso el equipo del Estadio "Luis Casanova", sobre todo a partir del descanso. Ha vencido el Coruña, porque, practicando el mismo sistema de juego que el Valencia, el 4-3-3, sin embargo supo emplearlo mucho mejor, al desdoblarse sus componentes con una facilidad y con una eficacia que no supieron practicar los valencianos. El gol fue marcado por Martínez, a los 82 minutos del segundo tiempo.



MANOLETE

Y para que vayan tomando ustedes, los lectores de la HOJA DEL LUNES, posiciones sobre el partido, vamos a dar las alineaciones de los equipos, tal y como se colocaron en el terreno de juego. El Valencia, con Abelardo en la puerta, situado de defensas a Vidagany, Anibal, Paquito y Antón; en la línea media, a Sol, Claramunt y Pelli, y en el ataque, a Fuentes, Guillot y Ansoa. Un 4-3-3 bien delimitado. Por su parte, el Coruña, con Juanet en la puerta, situó a Belló, Luis, Manolete y Cholo, de defensas; en la línea media, a Juanito, Domínguez y José Luis, y como delanteros quedaban Loureda, Chapela y Ramón Martínez, el paraguayo ex mestallista que hoy se hubiera ganado un cero por su actuación, pero que al final, por ser el autor del gol del triunfo, debe recibir el elogio que sin duda le otorgarán los seguidores coruñeses.

Como verán, en el Valencia, Paquito, que es un medio de ataque, y sin duda alguna el más eficaz delantero en lo que va de temporada por su guardameta. Y de la misma forma, Juanet paró un cabezazo imponente, en el segundo tiempo, que, sin su acierto, hubiese terminado en gol. Digamos que en la segunda parte, a los 20 minutos, fue sustituido Claramunt por Waldo, y cuatro minutos más tarde salió Roberto en el puesto de Anibal, mientras que en el Coruña, tras de marcar Martínez el gol, pasó éste a la cassetta, tal vez como medida precautoria, siendo sustituido por Bordoy. Y decimos medida precautoria porque a lo largo del partido, entre las muchas jugadas reprochables que se realizaron por ambos bandos, desató, sobre todo, el desagradable "diálogo" mantenido a golpes entre Sol y Ramón Martínez los mismos que fueron expulsados en el partido de Riazor, y también un intercambio de golpes habido minutos antes del descanso entre Fuentes y Juanet.

En una palabra, el Coruña ha ganado, porque jugó mejor y con más sentido que el Valencia, no obstante el dominio ejercido por éste, pero también ha ganado porque supo aprovecharse de las flaquezas de su adversario. Un triunfo merecido que, por nuestra parte, celebráramos que le sirviese para mantenerse en la división de los mejores.

Añadamos que el arbitraje de Zariñegui ha sido bastante malo y sobre todo los jugadores del Coruña habrán de lamentarse del mismo, porque en una ocasión Abelardo se lanzó de mala manera para interceptar a Loureda, que posiblemente hubiera marcado gol, y en el minuto 32, en medio de un barullo monumental frente a la puerta de Abelardo, permitió a Vidagany apoderarse de la pelota en una jugada más bien de rugby que de fútbol asociación.



MARTINEZ

## Grave tropiezo del Celta frente al Real Madrid: 2-2

### El empate sitúa al equipo olívico en los puestos de descenso a la Segunda División

CRONICA DE J. M. G. SANCHEZ

VIGO, 29.-- (Especial para la HOJA DEL LUNES). Jornada de gala y contrastes, con prólogo alborozado y epílogo de lágrimas. Tarde de fiesta en Balaidos, Pancartas, gaiteros, cohetes, abarrote, "peñas" de toda Galicia, etc. El ambiente era extraordinario. Sol y temperatura agradable. Comienza el juego con dominio céltico. Abrumador dominio, Costas apoya a la defensa, mientras Cano y Almagro se encargan de enlazar con la delantera. El Madrid actúa con precauciones y Velázquez empieza a destacar como hombre centrocampista. Amancio es sometido por Costas a un estrecho maraje. En plena euforia olívica, Velázquez agarra un balón en la línea medular, dribla a Costas, se mete en el área, efectúa un "sprint" y tira. Van cinco minutos de encuentro y ya ganan los forasteros. Decae el ánimo de los célticos, que se dedican a contemplar el marcador simuláneos en busca de noticias alentadoras sobre la pelota que el Deportivo sostiene en Valencia. Las informaciones que llegan de Levante ponen más nerviosos al once azul, que llega al descanso con la mínima derrota en el casillero. El intermedio, Fleitas sustituye a Gento, y Abel a Cano. Abel no logra dar a la delantera la penetración que requieren las circunstancias y el Celta juega mal y el Madrid se limita a defender la ventaja adquirida. Sin exponerse mucho, a la media hora de juego, Arza, entrenador céltico, se decide por una baza importante. Saca a Hernández y manda a Suco a la cassetta. Entonces observamos un Celta más luchador, más peligroso y quizá más rejuvenecido. Costas se olvida de apoyar a la defensa y queda en ayuda de la delantera. Manolo gana unos metros hacia adelante y queda Hernández en el eje de la cobertura. A los 32 minutos hay una "melee" ante la meta de José Luis. Tira Abel y rechaza Benito —que había cubierto la posición de De Felipe, lesionado—; recoge Juan y, desde cerca, marca. Era el empate, que hacía renacer las esperanzas de conseguir algo positivo. No se habían apagado los ecos de la euforia que provocó la igualdad, cuando Rivera dispara desde lejos, pega la pelota en Pirri, se descoloca José Luis y Abel empuja el esférico a la red. Es ja apoteosis. Suenan las gaitas y estallan los cohetes. Quedaban doce minutos de partido y el panorama había experimentado un cambio notable. El Madrid se confía excesivamente, ya está pagando las consecuencias. El triunfo del Celta había dado su fruto. Pero las mieles del triunfo fueron efímeras. A los 42 minutos, Fleitas, desde el suelo, rodeado de enemigos, empuja la

pelota y establecía la igualdad definitiva. Un 2-2, que refleja los méritos de unos y otros y que no contenta a la ilusionada afición viguesa. El Madrid, más técnico, más tranquilo, sin exponer casi nada, el Celta, con más velocidad y empuje, llevando la supremacía del dominio del terreno, exhibiendo fuerza física y poco acoplamiento. En el Madrid destacaron Pirri, Velázquez y Amancio, y en el Celta, Costas, Almagro y Lezcano. Bien Ortiz de Mendivil con el silbato. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: CELTA: Bermúdez; Pedrito, Manolo, Hermilio; Mano (Abel), Costas; Lezcano, Almagro, Juan, Rivera, Suco (Hernández). MADRID: José Luis; Calpe, De Felipe (Benito), Sánchez; Pirri, Zoco; Miguel Pérez, Amancio, Grosso, Velázquez, Gento (Fleitas). Finalizado el partido, y al enterarse del éxito deportivista, los aficionados célticos bajaron la cabeza y cayeron en la cuenta de que el próximo encuentro que el Celta ha de disputar es contra el Deportivo, dentro de una semana.

Un regalo de estilo en Estilo OBJETOS PARA REGALO

REAL CLUB DEPORTIVO AVISO Se pone en conocimiento de los señores socios, que celebrándose el próximo domingo, día 5 de Abril, el partido de Liga con el Real Club Celta, y siendo necesaria la presentación del recibo de dicho mes para el acceso al Estadio, éstos se pondrán al cobro a partir de mañana lunes, día 30, con el fin de evitar las aglomeraciones de última hora. LA JUNTA DIRECTIVA

## El dramático Deportivo-Celta del domingo debe afrontarse con la mayor decisión

### ¿No es posible evitar el descenso del Fabril?

Por FRANJILLA

Los aficionados coruñeses al fútbol —y me refiero a los "de verdad"— están doblemente preocupados. Les preocupa, como no, la situación del R. C. Deportivo, bastante aliviada con la victoria en Valencia, pero todavía no tranquila; y les preocupa ver como el Fabril se está hundiendo, jornada tras jornada, en la suma de categoría regional, sin que se le eche esa mano que tanto precisa el "filial" para recuperar lo hasta ahora perdido, en las jornadas ligueras que aún restan por disputar.

La verdadera proeza de ayer de las huestes de Martín ha permitido abrir nuevamente los pechos a la esperanza. Ha sido, la de los blanquiazules, una reacción viril, entusiasta y decidida, después de su inmerecida derrota ante los colchoneros madrileños. Y eso que el equipo, por causas de fuerza mayor, no ofrecía, sin duda, su óptima formación.

Ese triunfo convierte en verdadera final el Deportivo-Celta del próximo domingo, que atraxará a Riazor a toda la "hinchada" gallega, deseosa de contemplar la dramática lucha fratricida entre los "viejos rivales" de siempre. Es una lástima que las cosas hayan rodado tan mal a ambos conjuntos y que, posiblemente, uno de ellos deje muy limitadas en nuestro Estadio sus posibilidades de salvación, pese a que otros equipos tendrán que atarse bien las botas para eludir el descenso.

Partido éste, de "vida o muerte", que los dos bandos habrán de afrontar con plena decisión de triunfo y en el que no cabe ese manido tópico de que el forastero actuará libre de nervios, porque se juega menos en la contienda que el bando local. Deportivo y Celta y Deportivo, se lo juegan todo o casi todo en esta nueva confrontación, en la que sólo deben participar aquellos jugadores con temple, moral y energías, para afrontar sus incidencias con la máxima decisión. Ganará, sin duda, el que luche con más bravura, pues la indiscutible superioridad técnica de los blanquiazules sólo se notará en el campo si va acompañada de esa fuerza, de ese coraje, de que tantas veces hicieron gala los nuestros y que ayer se repitió en la capital valenciana.

Y, naturalmente, tampoco puede haber entre los seguidores deportivistas un desierto a la hora de animar sin desmayo a sus muchachos, cuyo propósito de enmienda y deseo de dar una cumplida satisfacción a los aficionados, quedó bien evidenciada en el Luis Casanova levantado. El deportivismo debe estar tan apretadamente unido, que su clamor anímico no puede faltar en momento alguno. De ese modo la victoria ha de inclinarse por los nuestros. Y, con ella...

Pero, aunque mucho preocupe, y con razón, a la Directiva deportivista la comprometida situación del primer equipo, esto no quiere decir, que por ello, vaya a despreocuparse del Fabril.

Arsenio casi no cuenta más que con el puesto para formar el equipo. Y así están saltando al campo tarde tras tarde, jugadores como Cobas y Seijas, entre otros, que se hallan lesionados y que no pueden descansar lo imprescindible para un total restablecimiento. Y así tiene que seguir Tocheo en el puesto de lateral cuando tanta falta haría en la delantera...

Tengo entendido —y escribo sin poder confirmarlo— que a los filiales, pueden cedérselos jugadores aunque hayan actuado en partidos de categoría superior. Si es así, ¿no dispone el Deportivo, cuando menos, de un lateral y uno o dos delanteros que puedan actuar en el Fabril? ¿No existe algún otro deportivista cedido que pueda remediar el descenso?

Porque no debe olvidarse que una Tercera División como la que se perfila, si que serviría para ir "haciendo" jugadores de la cantera de modo que pudiesen dar el salto lo antes posible. El Fabril, aparte sus porteros, tiene algún otro elemento que está ya muy próximo a militar en el Deportivo.

Y ese es el único camino que tiene nuestro club, imposibilidad de disputar fichajes en el caro mercado, acaparado por los intermediarios. Esto lo sabe mejor que el crítico la Directiva.

¿Cómo, entonces, puede contemplarse, sin poner remedio, que el Fabril vaya poco a poco hundándose en categoría regional...?



BELLO

ra, jugaba de defensa. Un error gordo de los directores técnicos del Valencia, que, en cambio, situaban a Sol en la línea media para que realizara una labor totalmente despiadada y sólo con miras a ver si acertaba con la puerta, cosa que no consiguió. Pero es que, además, la saga del Valencia no se mostraba firme y en muchas ocasiones, abusando del dominio ejercido a lo largo del encuentro, abandonaba su propio marco, de lo cual se aprovechó en varias ocasiones el Coruña, concretamente en la que le valió el gol. El Coruña es verdad que se defendió con siete hombres, pero hay que reconocer, también, la habilidad que poseían los mismos defensores para pasar al ataque, un ataque desarrollado por no menos de cinco delanteros, a los que tan sólo les faltó lo que a tantos de-

## LOS ENTRENADORES OPINAN

JOSE MARIA MARTIN se mostró muy contento, pero no lo exteriorizó de una manera total, cual cabía esperar en circunstancia así. --El resultado ha sido justo--nos dijo--. El partido, muy bonito porque el Deportivo ha jugado con mucha fuerza, contraatacando muy bien.

--¿Qué le ha parecido el Valencia? --Pues lo encontré falto de profundidad. Y, tal vez, con un poco de sorna y disimulando su intención, añadió el preparador blanquiazul: --La verdad es que el Deportivo creo que estaba salvado antes de venir a Valencia. Ahora bien, con este resultado puedo afirmar que lo está definitivamente.

--¿Qué le han parecido sus jugadores? --Todos han estado muy bien, formando un bloque sin altibajos, desarrollando el doble trabajo de defender y atacar, con mucha fuerza y facultades. Por eso mandaron en medio del campo y aguantaron al Valencia cuando dominaba para atacarle después. Lo único que no hemos tenido ha sido profundidad.

--En un partido --dice-- hay que dominar las dos áreas. Nosotros hemos estado dentro del área de ellos mucho tiempo, pero sin dominarla, y lo peor ha sido que tampoco la nuestra la hemos podido dominar.

Finalmente, dijo Buque: --El Coruña ha hecho el clásico partido de fuera de casa: defenderse y contraatacar, y ha tenido la suerte en uno de sus contraataques.

## El Pontevedra perdió ante el Atlético de Madrid, en el "Manzanares": 0-2

### Dominó mucho el equipo de Pasarón, pero sus avances carecieron de profundidad

MADRID, 29.--La mayor capacidad goleadora del Atlético de Madrid le dio esta tarde, en el estadio "Manzanares", el triunfo por dos a cero sobre el Pontevedra, en partido de Liga correspondiente a la vigésimo-séptima jornada del campeonato de Liga. La primera parte terminó con la ventaja atlética de uno a cero. A los 30 minutos de la primera parte, al rematar un balón de cabeza se lesionó el extremo izquierdo atlético, Salcedo, que abandonó el terreno de juego, ocupando su puesto Irureta. A raíz de conseguir el Atlético de Madrid su segundo gol, 25 minutos de la segunda parte, Ufarte

hizo un gesto soez al público, por lo que recibió una fuerte bronca, que siguió a lo largo del partido cada vez que el extremo atlético cogía la pelota. A los 30 minutos, se lesionó Gárate, permaneciendo fuera del campo durante cinco minutos. Arbitró el colegiado vizcaíno Pelayo Serrano, bien. ATLETICO DE MADRID: Rodri; Meio, Ovejero, Calleja; Adelardo, Eusebio; Ufarte, Luis, Gárate, Alberto y Salcedo. A los 30 minutos de la primera parte, Irureta entró en el puesto de Salcedo a los 25 minutos del segundo tiempo, Juan Antonio ocupó el lugar de Alberto.

PONTEVEDRA: Celdrán; Irulegui, Hachero, Amavisca; Nico, Calleja; Odrizola, Roldán, Huerta, Neme y Plaza. El Pontevedra no hizo ningún cambio. A los ocho minutos del primer tiempo, Gárate, en posición de extremo, mete un centro atrás que remata Luis a las mallas, pese a que Celdrán tocó el balón. A los 25 minutos de la segunda parte hay una gran jugada de Ufarte, con centro a media altura, que remata Adelardo a la red, consiguiendo el segundo gol del Atlético de Madrid. Presenciaron el encuentro 30.000 espectadores que salieron bastante aburridos, ya que el encuentro ca-

reció de buen juego y de emoción. El Atlético de Madrid ha sido un justo vencedor, a pesar de haber jugado un flojo partido, porque su línea de ataque fue más incisiva que la de los gallegos, los que dominaron más a lo largo del encuentro sobre todo en la segunda parte, pero sin poder romper nunca la defensa atlética. A pesar del intenso dominio del Pontevedra, Rodri intervino pocas veces y la mayoría en balones cedidos por sus defensas, mientras que sobre la puerta de Celdrán hubo varias situaciones de gol, que fueron resueltas por el meta pontevedrés o sus defensas.

El Atlético de Madrid se encontró con el gol pronto y que le daría tranquilidad y creyó que el partido lo resolvería fácilmente, dejándose ganar la partida en el centro del campo, donde el pontevedrés Calleja, bien auxiliado por el extremo izquierdo Plaza, fue el dueño y señor del mismo.

Si la defensa atlética, especialmente por los laterales Meio y Calleja, no hubiera tenido tan gran actuación, es posible que las cosas hubieran variado y el equipo pontevedrés la hubiera puesto difícil el partido a los rojiblancos madrileños. Pero estos dos hombres, con el argentino Ovejero, se bastaron para romper el fútbol de tiralmeas del Pontevedra, que dominó 60 de los noventa minutos del encuentro, pero sin profundizar nunca. En cambio, el Atlético, en muchas ocasiones, sobre todo por parte de Gárate, el mejor delantero rojiblanco, llevó mucho peligro a la meta de Celdrán. En esta diferencia ofensiva de uno y otro equipo está la diferencia del resultado. --ALFILA

# El Atl. de Madrid, vencedor del Pontevedra, supera ahora a los bilbainos, derrotados en Sevilla, en la cabeza de la clasificación

## El Mallorca se hunde en Segunda al no haber podido ganar al Elche

### También el Barcelona arrancó un punto en Granada, que sigue en peligro (0-0)

#### SEVILLA - AT. BILBAO 1-0 (1-0)

SEVILLA, 29.—Con un gol de Acosta a los cuarenta y cuatro minutos del primer tiempo, el Sevilla ha vencido al Atlético de Bilbao en partido disputado esta noche en el "Sánchez Pizjuán", que pese a ser televisado en di-

Costas, Santos, Lora, Acosta y Eloy.—(ALPIL).

#### GRANADA - BARCELONA 0-0

GRANADA, 29.—BARCELONA: Reina; Rife, Gallego, Eladio; Torres, Fusté; Rexach, Zaldúa (Zabalza), Martí Pilosua, Marcial, Alfonso.

que el resultado fue justo y dejó satisfechos a todos.

El Barcelona, técnicamente, fue superior al Granada, pero su desesperante lentitud y nula decisión para adelantarse en el área local, hizo que todo su vistoso juego se realizara en el centro del terreno, donde Marcial y Rexach hicieron diabluras. Sólo a los cuatro minu-

(Sifre), Conesa (Sarrachini), Cáceres, Domínguez, Luis Costa.

Elche; Mendoza; Ballester, Iborra, Canós; Ramírez (Talon), Llompert (Curro); Hernández, Ciria, Lezcano, Asemí, López. Llompert se retiró lesionado con conmoción cerebral, de la que se recuperó después de terminado el encuentro.

de cobertura aragonesa y sin que apenas inquietaran el marco contrario. El Zaragoza no anduvo a la zaga en este aspecto y sus hombres se movieron en tono muy apagado, sin que su vanguardia lle-

gara una sola vez a los dominis de Oregui.

Destacaron Tonono, el mejor de los veintidós, Gilberto I y Germán, en Las Palmas; e Izoa, Violeta y González, en el Zaragoza.—(ALPIL).

## Valioso triunfo del C. D. Orense sobre el Córdoba: 2-1

ORENSE, 29.—Por dos goles a uno venció el Orense al Córdoba, en el encuentro jugado hoy en el estadio "José Antonio", y correspondiente a la Segunda División de la Liga Nacional. Arbitró el colegiado norteafricano, Ibañez Aiarón, que tuvo una mala actuación.

ORENSE: Roca; Larifo, Bea, Paredes; Lozano, Astigarraga; García, Pita, Carballada, Veloso y Túnex.

CORDOBA: García; Cepas, Rodri, Ponce; Cuesta, Prieta; Alvarez, Juanin, Carrasco, Diego y Jaa.

Cambios: Pito sustituyó a Astigarraga, al comenzar el segundo tiempo, y Rubiñán a Carballada, en el minuto 24 del último período. En el minuto 22, García dispara a puerta y el balón da un bote extraño, colándose al interior. En el minuto 26 del segundo

período, Túnex, desde el ángulo derecho del área grande, dispara fuerte y alto y el balón entra en la portería.

En el minuto 36, se botó sobre el marco orensano el quinto "corner". Lo hace Cuesta y el meta local no bloca el balón y éste se escapa hasta el fondo de la red.

Destacaron, por el Orense, el líe defensivo, Lozano, García, Pita y Veloso; por el Córdoba Cepas, Rodri, Cuesta y Carrasco.

El partido, de gran importancia

## BAMBUCO REGALA DISCOS

Por si había duda en torno a la popularidad del hoy cantante solista Mike Kennedy, los centenares de boletos que nos llegaron de toda la región se encargan de demostrarlo. Como tantas otras semanas, también hubo fallos, pero fueron muy pocos, por lo que a la hora del sorteo hubo trabajo para todos y algunos más.

Efectivamente Mike Kennedy, antes de entrar de lleno en la música moderna como intérprete solista, formó parte del conjunto "Los Bravos", en lo que, por cierto, se ha notado mucho la marcha del cantante germano.

La "mano blanca" de la suerte, tras una serie de juegos ha elegido a los siguientes concursantes:

Victoria Judel Rivera, calle Tabernas, 14 y 16 - 6º B; María Elisa Deza Fernández, calle Cardenal Cisneros, 50 - 3º, izquierda; y María del Pilar González Arenaza, de plaza de María Pita, 15 - 5º, las tres de La Coruña y Tonita Canle Saavedra, de Gandario - Sada.

Para ellas están en "BAMBUCO" los 4 discos que semanalmente regala el conocido establecimiento de la calle del Angel, 10, donde siempre encontrarás las máximas novedades en discos y musicassetes.

La pregunta para esta semana es: ¿Quiénes son los compositores de la melodía gallega "Negra Sombra"?

Rellenen el correspondiente cupón y envíenlo antes del próximo viernes a "BAMBUCO", calle Angel, 10, donde al comprar debe solicitarse la "Tarjeta de cliente" para obtener discos gratis.

Don ...  
Domicilio ...  
Solución ...

Después de haber conseguido los puntos en el juego, el C. D. Orense puede respirar un poco, dentro de su comprometida situación.—(ALPIL).

## Frente al mediocre Castellón, el Ferrol sólo logró un mínimo triunfo: 1-0

### No gustó la actuación departamental, pues los locales, entre otros defectos, descuidan el marcaje del adversario

(Crónica de M. COUCE)

EL FERROL DEL CAUDILLO, 29.—(Especial para la HOJA DE LUNES).—Si tenemos en cuenta que el fútbol se juega a goles y no a posibilidades, el Club Ferrol esta tarde se anotó dos valiosos puntos. El objetivo se ha cumplido, aunque por la forma en que se volvió a lograr, muy pocos aficionados de los que se dieron cita en el "Manuel Rivera" salieron plenamente satisfechos, porque todo el mundo recordaba lo que había visto y sigue con el temor a lo que tocará presenciar en el futuro.

Nos resulta particularmente triste que no se produjese mejoría alguna en el fútbol que realiza el equipo local. Es necesario reconocer que últimamente son muchos mejores los resultados que el juego que se desarrolla para conseguirlos. En esta ocasión, un mediocre Castellón ha obligado a intervenir al joven meta Santi con una frecuencia casi insólita, hasta el punto de erigirse en la figura indiscutible del equipo verde. Pero no por ello es injusta la victoria local. Nada de eso. El Racing marcó un gol. El Castellón, ninguno. Por eso sólo pueden volver a reprocharse los errores cometidos, y el principal es que en el equipo cada uno de los jugadores sigue haciendo la guerra por su cuenta, lo que origina una gran facilidad para los contrarios, que casi siempre están libres de todo marcaje. Esto sucedió y sucede cada domingo, sin que se vea hacer nada por corregirlo. Otro defecto que apunta el equipo es que, no estando mal de fondo físico—a estos alturas de la competición todos los equipos están bien—, los jugadores ferrolanos siguen siendo superados en la carrera corta o en el saber estar en su sitio para llegar antes al balón. A estos yerros, si unimos la mentalidad derrotista que poseen, casi diríamos que sobre el equipo pesa el fatalismo de que cada jornada que pasa los jugadores son incapaces

de producirse de otra manera de como lo hacen. En una palabra, que seguimos adorando la improvisación y buscando el éxito como quien coge un billete de la lotería, sin pensar que en este juego son muy remotas las posibilidades de premio. Por otro lado, esta tarde creemos que tampoco se acertó en los cambios, pues si bien es cierto que Roberto no estaba realizando su partido y pedía a gritos el relevo, no ocurrió igual en el caso de Sagasta, quien hacía un encuentro muy entonado, y la sorpresa fue general cuando salió en su lugar Armado, mientras Pascual, fallando una vez y otra, seguía en el campo.

Ahora bien, frente a este panorama, poco hizo el Castellón, que desde un principio colocó cinco defensas. Bien sabemos que resulta más fácil destruir que crear, y Dauder creyó que el empate era un buen resultado, y a punto estuvo de conseguirlo, pues estrelló un balón en la madera, igual que los ferrolanos, y en el minuto 88 del partido Solagui falló una gran oportunidad, cuando se encontraba solo ante Santi, que éste, en magistral parada, tuvo que desviar a "corner" el disparo. Pero el que los levantinos salieran con un cerrojo no indulta a los ferrolanos, que en muchos momentos también plantaron problemas cerrojísticos, en especial después de lograr el gol del triunfo, que ocurría en el minuto 72 y fue en un "corner" lanzado por Arroyo y que Germán, con la testa, desvió al fondo de las mallas. A partir del gol, el Castellón cambió a Echarrri por Isauru y atacó con más frecuencia, creando ocasiones de gol, aunque demostró poca soltura para resolverlas. Pero su fuerte lo tenía atrás, donde Ceireiro, Ruiz, Mozián y Ocaso defendían su área y organizaban el contrataque por mediación de Celsa o Félix. Ante este sistema defensivo, al Racing le costaba lo indecible hacer huecos para meter la cufia que abriese el cerrojo y sólo los extremos Lito y Arroyo crearon situaciones que

Germán fue incapaz de rematar, porque estaba implacablemente marcado por Oscar. Pero merced a su gol, la justicia respaldó, porque los ferrolanos tuvieron en la mayor parte del encuentro la iniciativa y fueron los que desperdiciaron más oportunidades.

En fin, una crónica repetida más y un partido más de esta competición ligera.

Destacaron, por el Castellón, Celsa, Félix, Oscar y Ruiz. En el Ferrol, Santi, la figura del partido, seguido de Carlos, Pichl, Arturo y Sagasta.

Arbitró, con errores, Ortiz Salgado, y los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

FERROL: Santi; Carlos, Arturo, Noriega; Sagasta (Amado), Aurre; Lito, Pascual, Germán, Roberto (Pichl), Arroyo.

CASTELLÓN: Nicolau; Ceireiro, Ruiz, Mozián; Echarrri (Isauru), Oscar; Pintado, Celsa, Solagui, Forment, Celi.

## DOS QUINIELAS DE GATORGE, EN EL ESCRUTINIO PRELIMINAR

### CON TRECE ACIERTOS HAN APARECIDO TREINTA Y DOS BOLETOS

MADRID, 29.—Únicamente han aparecido dos columnas con los catorce resultados correctos en el escrutinio preliminar de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas de trece aciertos hay 32 boletos, y de doce, 623.

La recaudación asciende a 180 millones de pesetas.

Los dos boletos máximos acertados fueron sellados en Granada y Santander, respectivamente.—(ALPIL)

## programa de televisión

### ZENITH introduce un nuevo concepto en la televisión

MADRID, 29.—Televisión Española emitirá mañana lunes, día 30, los siguientes espacios:

#### PRIMERA CADENA

- SOBREMESA: 1.45: Carta de ajuste. 2.00: Apertura y presentación. 2.02: Panorama de actualidad. 3.00: Noticias. 3.25: Avances. 3.30: Jim West. 4.30: Nivel de vida. 5.00: Hablamos de España. 5.15: Despedida y cierre. TARDE: 6.45: Carta de ajuste. 7.00: Apertura y presentación. 7.02: Agullas del espacio. 7.30: Más adorables sobrinos. 7.55: Despedida infantil. 7.57: Presentación tarde



- 8.00: Ayer, domingo. NOCHE: 8.55: Esta noche. 9.00: Novela ("El rey sabio", de Carlos Muñoz). 9.30: Telediario. 9.55: Esta noche con... José Guardiola. 10.15: Los hombres saben... Los pueblos marchan. 11.15: El espectador y el lenguaje. 11.10: Los vencedores. 12.05: Veinticuatro horas. 0.20: Despedida y cierre.

#### SEGUNDA CADENA

- 7.45: Carta de ajuste. 8.30: Presentación y avances. 8.32: Dibujos animados. 8.50: Encuentro con la música. 9.45: Históricas del balompié. 10.15: Noticia. 2. 10.30: Avances. 10.32: Teatro de siempre. 12.00: Cierre.—(CIFRA).

#### Distribuidor

## ALCOR

Facilidades de pago AVDA. DE ARTEJO, 3 TELF. 25 03 87

## REGALAMOS "LA PIEL SUAVE" LIQUIDAMOS ESTAS DOS MONUMENTALES OBRAS "DAVID COPPERFIELD"

de Carlos Dickens

Obra maestra de la literatura varias veces llevada al cine y al teatro. Gran éxito de la T. V. Los mejores personajes dickensianos. La infancia y juventud de Copperfield plagadas de desventuras y sinsabores hasta que por fin llega el amor para borrar tanto infortunio.

## "LOS TRES MOSQUETEROS"

de Alejandro Dumas

La obra inmortal, Extasis con las trepidantes aventuras de D'Artagnan y sus tres compañeros...

Un desfile inagotable de aventuras, duelos, intrigas, riesgos, lances, siempre seguidos de una estela interminable de mujeres y de amores...

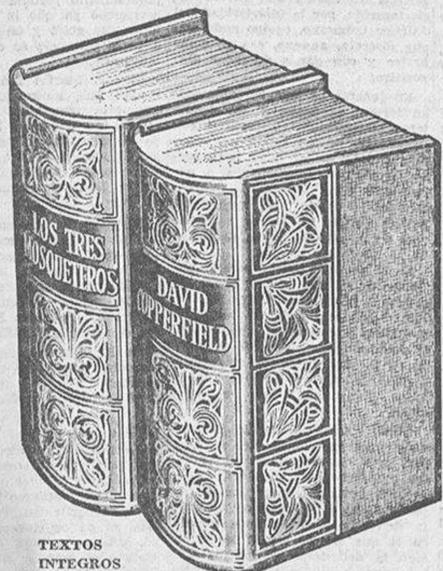
1 100 PAGINAS

ANCHO DE LOS DOS LOMOS: 10 CENTIMETROS ENCUADERNACIONES LUJOSAS EN SIMIL PIEL CON DECORADOS EN ORO FINO

ESTOS DOS MONUMENTALES TOMOS QUE DETALLAMOS

VALEN 650 PESETAS Y LOS LIQUIDAMOS ¡SOLO POR 319 PESETAS!

(Más 15 pesetas de gastos)



TEXTOS INTEGROS

Los envíos se efectuarán por correo a reembolso pagadero al cartero contra entrega de los tomos pudiendo examinar los libros antes de abonarlos.

En cada pedido se envía el destacado REGALO: "LA PIEL SUAVE" de François Truffaut. Esta obra es la narración anatómica del adulterio con sus complicaciones, sus sobresaltos y sus violencias. PIERRE el marido, FRANCA la esposa, NICOLE la amante, son el triángulo mágico de esta novela que le emocionará y hará comprender el gran error de la fidelidad conyugal 326 páginas ¡Un ruidoso éxito del cine! (vale 175 pesetas).

Y si usted envía su pedido antes de doce días le enviaremos también de REGALO el libro "LA BELLA OTERO". La célebre cupletista que conoció a reyes, duques y millonarios. Nació en Pontevedra y murió en plena Costa Azul, 160 págs. Y aún recibirá dos REGALOS más, las célebres obras de "HITCHCOCK". ¡Las mejores obras de terror, suspense y aventuras que jamás se han escrito!

NO ADMITIMOS GIROS ANTICIPADOS — NO ENVIAMOS AL EXTRANJERO

Pedidos a: UNION EDITORIAL LIBRERA — Calle Aragón, 385, — BARCELONA —

H. C.

recto ha registrado una gran entrada, calculándose en unos treinta y cinco o cuarenta mil espectadores los que han acudido al estadio sevillista.

Ambiente de gran pasión. Numerosos aficionados bilbainos portando enormes boinas y escarapes con los colores del equipo vasco. Efectuó el saque de honor la esposa de Fernando Marín, hijo del conocido actor Guillermo Marín, que han sido proclamados recientemente la "pareja ideal".

SEVILLA: Rodri; Tomi, Toñanes, Hila; Costas, Santos; Lora, Blanquito, Acosta, Eloy, Berreuzo.

ATLETICO DE BILBAO: Iribar; Echeberria, Aranguren; Igarua, Larrauri; Argoitia, Uriarte, Zubilaga, Clemente, Betzen.

A los 29 minutos del segundo tiempo, Estéfano sustituyó a Clemente.

Ha dirigido el partido el colegiado catalán Vilanova Pericas. Correcto. Quizá algo casero en la primera parte. En general, bien.

El único gol provino a los 44 minutos del primer tiempo, de un centro de Lora, que Eloy cabeceó hacia la acción de Iribar y Acosta a la acción de Iribar y marcando de cabeza. Pudo parecer fuera de juego por la rapidez de la acción del ariete sevillista, pero en verdad ningún jugador del Atlético de Bilbao reclamó tal posibilidad.

El Atlético de Bilbao y el Sevilla han ofrecido muy parecidas características de juego en la primera parte. Un fútbol brioso, de carrera veloz, a lomos de un esfuerzo físico realmente inaudito en la multiplicación de funciones, coarceso y duro al mismo tiempo. Con estas premisas, el juego carecía de filigrana, incluso resultaba difícil serenarse y centrarse en las jugadas por la peregrinidad de los dos equipos.

El Sevilla, dentro de ese patrón de juego, fue más ambicioso, se adelantó más, con juego más incisivo, y sacó fruto de su dominio con un gol que habría de resultar definitivo.

No ha tenido el Atlético de Bilbao verdaderas ocasiones de gol porque su ataque ha estado excesivamente corto en el juego y en el disparo, y en cambio el Sevilla se ha fabricado otras oportunidades que no entraron, por lo que el resultado debe considerarse justo.

Destacaron en el equipo vasco, Sáez, Larrauri, Igarua, Uriarte y Argoitia. En el Sevilla, Tomi,

GRANADA: Nito; Pazos, Barrenechea, Lorenzo; Santos, José; Larra, Gerardo, Miralles, Ferrando, Blayet (Machicha).

Arbitró el colegiado castellano, señor Martínez Banegas, que estuvo excelente e imparcial.

No hubo goles en este encuentro pese a la necesidad de los puntos que tenía el Granada para alejarse del peligro del descenso pero su entusiasmo fue frenado, más que por la seguridad en el juego andaluz, por la tarde poco afortunada de algunos de sus hombres, poco resolutivos y torpes, y que en la segunda mitad acusaron aún más estos defectos. Puede decirse

los de la segunda mitad, Martí Pilosua disparaba con intención sobre el marco de Nito, pero ligeramente desviado. Reina, con el cuarteto defensivo, fue el mejor del Barcelona, seguro, enérgico, y en el ataque, sólo Rexach inquietó a Nito.

En el Granada, Santi, Barrenechea y Lorenzo, fueron los más sobresalientes, dentro del entusiasmo de todo el conjunto.—(ALPIL).

#### MALLORCA - ELCHE 0-0

PALMA DE MALLORCA, 29.—MALLORCA: Gost; Muñoz, María, Pulg; Robles, Farrera; Reina

Arbitró el señor Cardós, con bastantes errores y protestado por el público.

El encuentro ha tenido poca historia. En los dos tiempos dominó mucho más el Mallorca, sobre todo en el segundo, en que llegó a embotellar al equipo levantino. Pero ha sido el suyo un dominio desahogado, sin profundidad en las jugadas y en las pocas ocasiones de gol que tuvo disparó sin puntería y sin fuerza a las manos del portero.

El Elche ha practicado un fútbol defensivo, replegando continuamente a sus hombres en el área y contraatacando con poco peligro, salvo una vez en un tiro de Asemí que se estrelló en el poste.

El mejor jugador llicitano fue Mendoza, que a última hora tuvo que sustituir a Araquistain, seguido de Iborra, Canós y Llompert, el tiempo que jugó éste. Del Mallorca, que ha hecho uno de los peores partidos de la temporada, sólo se pueden salvar Reina, Costa, Pulg y Mariano, así como Sifre en los pocos minutos que jugó.—(ALPIL).

#### LAS PALMAS - ZARAGOZA 2-0 (0-0)

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 29.—La Unión Deportiva Las Palmas ha derrotado esta noche al Real Zaragoza, por dos tantos a cero, en partido disputado en el Estadio Insular. El primer tiempo terminó con empate a cero tantos.

Arbitró el colegiado señor Urretarain, bien y que alineó así a los equipos:

LAS PALMAS: Oregui; Martín, Tonono, José Luis; Castellanos, Niz; Lemes (Menchu), Gilberto I, Merino (José Juan), Germán y León.

REAL ZARAGOZA: Izoa; Rico, (Vizquelta), González, Vallejo; Violeta, Borrás; Oliveros, Fontenla, Quirós, Planas y Moya.

A los 29 minutos del segundo tiempo se interna León por su banda y hace un pase a Germán, en la banda opuesta, el centro de éste lo remata Gilberto I de cabeza haciendo inútil la estrada de Izoa. Seis minutos después, una falta sacada por José Luis da ocasión a que el balón, desviado de cabeza por León, llegue a poder de Germán, que de disparo raso bate al meta aragonés por segunda vez.

El partido ha sido de muy escasa calidad. La Unión Deportiva hizo un primer tiempo muy deficiente, sin que sus hombres fueran capaces de profundizar en las líneas

## Sin compromiso alguno

Cualquiera que sea su edad, profesión y lugar de residencia. Indique por favor con un X sus aspiraciones físicas. Será ampliamente informado recibiendo totalmente GRATIS una documentada e ilustrada REVISTA demostrativa

- #### DESEARIA:
- Engordar.
  - Crecer.
  - Adelgazar.
  - Piernas resistentes.
  - Anchas espaldas.
  - Hombros robustos.
  - Tórax bien formado.
  - Cintura estrecha proporcionada.
  - Eliminación de las grasas superfluas del vientro.
  - Mejorar su estado físico en general.
  - Desarrollo muscular en general.

#### Y CONSEGUIRA...

más Fuerza, más Agilidad, más Energía, más Resistencia, más Confianza, más Optimismo, más Memoria. Todo ello en breves semanas y con solo...

#### 15 MINUTOS DIARIOS

desde su propio hogar o lugar de residencia

NO LE PREOCUPE LA EDAD, JOVEN O MAYOR su problema tiene solución. Somos un centro especializado desde hace muchos años. Comprébelo sin compromiso y solicite hoy mismo la...

#### REVISTA DEMOSTRATIVA COMPLETAMENTE GRATIS

Envíandome este CUPON OSEQUIO recibirá una Revista Deportiva demostrativa GRATIS. Escríbala desde cualquier lugar de España. No se cobra nada por el envío. Si desea recibir la revista demostrativa de sus métodos.

Nombre \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_ Dto. Postal N.º \_\_\_\_\_

SANSON INSTITUT - APART. CORREOS 22 - BARCELONA

Correos

RESULTADOS y clasificaciones

MUEBLES CORUÑA PANADERAS, 30 y 32 TELEFONO 229534 LA CORUÑA

TORROT FORROT sin carnet FORROT sin matrícula FORROT sin impuestos TORROT en CACHAZA

San Andrés. 19 Apartado 379 Teléfono 22 60 81 LA CORUÑA LOTERIA N.º 3 EL GATO NEGRO

Jugó el Deportivo coruñés a tope de sus posibilidades, sin regalar esfuerzo físico, voluntad, energía, conciencia de lo mucho que le iba con el partido...

VIAJES KRISTALSA AGENCIA DE VIAJES (N.º 152 de orden del Grupo 'A') BILLETES aéreos, ferrocarriles, marítimos CALLE REAL 31 - LA CORUÑA

señalado unas manos intencionadas de Videgany dentro del área. Ya metidos en el segundo tiempo, Manolete salvó desde la línea, a puerta batida, un gol que se cantaba; pero el canto del gol tuvo efecto distinto en el minuto siguiente...

Foto ARTUS Laboratorio electrónico Fotocopias en el acto A) aficionado no le cobramos el revelado del carrete...

Otero Material Deportivo SOLO PARA EL DEPORTE Avda. Rubina, 17 - Tfno. 283911 LA CORUÑA

dar los traspés de la primera ronda. El Eche, por su parte, consigue con ese empate sin goles — que a punto estuvo de ser victoria si un tiro de Asensi no lo repele el larguero — un notorio alivio que puede significarle la salvación definitiva.

Con los resultados de ayer, la competición se pone al rojo vivo, por arriba y por abajo. La pugna entre los dos atléticos tendrá su punto culminante en el choque del próximo domingo, en San Mamés, que las cámaras de T. V. ofrecerán en directo a las siete y media de la tarde...

El tercer equipo gallego, el resurgido Pontevedra, vendió cara la derrota en el Estadio del Manzanares, frente al líder colchonero. A los ocho minutos marcó Gárate, en dudosa posición; pasó después a dominar el once granate, jugando al tirallines pero sin profundidad...

El Sevilla frenó al otro Atlético bilbaíno, que ahora pierde la cabeza. Partido televisado, pero que no resultó televisivo, pues ambos cuadros lo hicieron bastante mal, a base de "tirar palante" pasar a las nubes, darse pataditas subterráneas, y eso sí, ensayar el tiro en las menos ocasiones posibles...

Dos resultados gemelos en Los Cármenes y en el Luis Sijar. 0-0

Cafetería Linar Gran Salón para bodas, bautizos y reuniones. Especialidad en platos combinados. Servicio esmerado. LE ESPERAMOS

en ambos campos, cast esperado en el mallorquín y algo sorprendente en el granadino, pues el Barcelona, visitante de turno, venía distinguiéndose últimamente por su eficacia goleadora...

CALZADOS Capital San Andrés, 32-34

RECAUCHUTADOS Carlos DISTRIBUIDOR DE NEUMATICOS GENERAL CORUNA BETANZOS

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA PRIMERA DIVISION (2-1) Las Palmas - Zaragoza, 2-0. (1-1) Mallorca - Eche, 0-0. (1-2) Valencia - Deportivo, 0-1. (1-0) Sevilla - At. Bilbao, 1-0. (1-2) Sabadell - R. Sociedad. (Se juega hoy).

At. Madrid 27 16 6 5 47 20 38+10 At. Bilbao 27 15 7 5 41 19 37+11 Sevilla 27 12 8 7 36 29 32+6 Barcelona 27 12 8 7 36 29 32+6 R. Madrid 27 13 6 8 47 39 32+6 R. Sociedad 26 15 1 10 45 30 31+5 Zaragoza 27 12 6 9 28 31 30+2 Valencia 27 12 5 10 31 22 29+1 Granada 27 8 9 10 20 27 25-3 Sabadell 26 10 4 12 30 31 24-2 CELTA 27 8 7 12 29 38 23-5 L. Palmas 27 8 6 13 28 40 22-4 Eche 27 6 10 11 28 41 23-4 DEPORT. 27 6 9 12 31 31 21-5 Mallorca 27 6 7 14 30 50 19-9 PONTVE. 27 4 5 18 20 42 13-13

LA QUINIELA Mallorca - Eche ... x Valencia - D. Coruña ... x Sevilla - At. Bilbao ... x Granada - Barcelona ... x Celta - R. Madrid ... x At. Madrid - Pontevedra ... x Rayo Vall - Málaga ... x Orense - Córdoba ... x Murcia - Valladolid ... x Illicitano - Gijón ... x Oviedo - Betis ... x Ferrol - Castellón ... x Burgos - San Andrés ... x Salamanca - Onteniente ... x

AUTOS GALICIA COMPRA VENTA Le proporcionará el vehículo que VU desee. VISITENOS en Juan Fdez, 94 - Telef. 23 88 69 LA CORUÑA

Partidos para la próxima jornada PRIMERA DIVISION Pontevedra - Valencia. Deportivo - Celta. Real Madrid Mallorca. At. Bilbao - At. Madrid. Barcelona - Zaragoza. Las Palmas Sabadell. Eche - Granada. Real Sociedad - Sevilla. SEGUNDA DIVISION Castellón - Rayo Vallecano. Málaga - Orense. Córdoba - Español. Osasuna - Murcia. Valladolid - Illicitano.

El Marineda G. F. concluyó la Liga — queda pendiente un desplazamiento a El Barco, de jornada aplazada — con un claro triunfo sobre el campeón Compostela, por 70-53

Gijón - Oviedo. Betis - Burgos. San Andrés - Salamanca. Onteniente - Bilbao At. C. Sotelo - Ferrol. TERCERA DIVISION Gran Peña - Compostela. San Martín - Candás. Langreo - Lugo. Pravia - Turista. Caudal - Avilés. Vetusta - At. Gijón. Ensidesa - Turón. Alondras - Fabril. At. Orense - Entrego. At. Pontevedra - Gijón Ind.

TERCERA DIVISION FÁCIL victoria del Fabril sobre el Atlético de Orense en Riazor, por 2-0 (1-0) LOS TANTOS FUERON HECHOS POR TAULER Y VALES

CRÓNICA DE MARATHON ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR. COMPETICION NACIONAL DE LIGA, TERCERA DIVISION, GRUPO PRIMERO. EQUIPO ARBITRAL del Colegio Gallego: don Alberto Soliño y señores Taboada y Huertas. CLUB FABRIL DEPORTIVO, de La Coruña: Seoane; Tenecho Fernández, Seljo, Parma, José Luis Couce, Juncal; Tomás (Máximo), Cobas, Tauler, Seljas, Vales. CLUB ATLETICO DE ORENSE: Varela; Diquez, José, Chuchín; Bermejo, Santamaría; Montenegro, Paco (Tizón), Tupo, Salsamendi, Fuertes (Pérez). TANTOS: Fabril, 2 (Tauler y Vales); Atlético Orense, 0. AMBIENTE: tarde espléndida, aunque algo fresca; terreno seco y accidentado y bastante público.

En general, se jugó bastante más en terreno orensano y los delanteros blanquiazules dispararon con frecuencia, lo que obligó a Varela a salir de su meta para cortar incursiones fabrileñas y a parar tiros bien apuntados. Contrariamente, cuando los vanguardistas de Orense se ponían en posición de disparo la pelota no llevaba la dirección precisa. En la segunda parte pareció enderezarse el Atlético y llevar el peligro a la zona defensiva del Fabril. Abrieron más su juego los orensanos en busca del empate pero el bando coruñés no perdió el ritmo ni la superioridad, y, por ende, amplió la ventaja con el gol de Vales. Luego, nada más de particular.

En la espléndida tarde de ayer era grato por fin, asistir a un partido de esta monótona tercera división. Además el marcador simuló tener un interés desusado al Gijón Ind. 30 9 10 11 31 39 28-2 G. Peña 30 9 6 15 32 48 24-6 Entrego 30 9 6 15 28 60 23-7 At. Gijón 29 8 6 15 32 49 22-8 At. Pontevedra 27 7 7 15 32 49 21-5 Alondras 30 6 7 17 35 61 19-9 At. Orense 27 5 18 22 49 19-9 Pravia 30 5 7 18 22 48 17-13

Relámpago-Dep. Juvenil, 4-5 SEGUNDA DIVISION (Grupo I) Dep. Telemayor - Santa María Celas, 5-3 Celas-Racing de Eiris, 0-1 Sporting Sísamo-Cerdeca, 4-1 (Grupo II) At. San Pedro-Carnodeo, 0-1 San Tirso-Gandario, 6-0 Dep. Dorneda-Dep. Obreiro, 1-5 U. Campeste-Cecebre, 0-3 Lubre-Sporting Mesolro, 1-5 LIGA COMARCA DE ARTELJO U. D. Payosaco-Club del Mar, 2-0 At. Villarodríguez-Campañal, 5-1 At. Artelejo-Sp. Melcedre, 1-7 Suevo-Pastoriza, 1-2 C. S. Bens-Penouqueira, 3-2 Dep. Larín-Oseiro, 1-4 Cajuja-Laracha, 3-4 LIGA COMARCA DE LA COSTA Carnota-Mugra, 1-0 Carballo-Buio, 0-1 U. C. Cde-Porteño, 5-1 Xalbas-Bayo, 3-2 Puentecoste-Soneira, 6-1 FASE FINAL SEGUNDA CATEGORIA JUVENIL Imperator-Dep. Sigrás (se juega el miércoles) At. Los Castros-U. Campeste, 2-0

UN TRIUNFO Y UNA DERROTA DEL BOSCO REVOLTOSA EN ASTURIAS El Bosco desplazó a Asturias a sus equipos juvenil y junior, para contender con los campeones asturianos en partidos de los correspondientes Campeonatos de España.

En Avilés, los "Juniors" vencieron por 64-37, tras ir ganando en el descanso por 31-12. Con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñés fueron: Pita (12), Suárez (20), Lorenzo (18), Cores (11), Tono (1) y Pepe (2). En Gijón, el equipo de la Immaculada venció al Bosco juvenil por 68-39, en partido de ida, por lo que el próximo domingo los gijoneses vendrán a nuestra ciudad para tratar de mantener los 29 puntos obtenidos. El triunfo asturiano fue justo — ya en el descanso venían por 33-16 — pero quizá la diferencia fue excesiva. En un equipo juvenil que hace su primera salida influyen muchos factores: viaje al desierto por 31-12, con este resultado, y dado que en el partido de ida ya habían triunfado por 71-12, el equipo se clasifica para la fase semifinal a disputar a fines de semana en Vigo. Los anotadores del cuadro coruñ

# Brillante triunfo del Gijón en el campo del Illicitano: 7-2

## También el Onteniente obtuvo la victoria en Salamanca: 1-0

### Málaga, San Andrés y Valladolid consiguieron arrancar empates en sus salidas

**ILICITANO - GIJÓN, 2-7 (1-4)**  
**ELCHE, 29-ILICITANO:** Cortés, Escobés, Arribas, Poyoyo, Aranda, García (Asensi), Sigi, Juan María.  
**GIJÓN:** Castro; Echevarría, Florín, Herrero I (De la Fuente); Puent, Juan Manuel; Herrero II, Quini, Marañón, Valdés, Churrucá (Cavandera).  
 Arbitró el señor Orellana aceptablemente.

A los 13 minutos de la primera parte, Juan María marcó el primer tanto gijónés. A los 18, Marañón consiguió el segundo. A los 20, Pérez, hizo el primer gol local. Quini, a los 41 minutos, marcó el tercero y a los 42 Herrero II hizo el cuarto.  
 En la segunda parte a los 15 minutos, Poyoyo marcó el segundo del Illicitano. A los 21, Marañón, quinto gijónés; a los 25, Valdés, el sexto; y cerró la cuenta Lavandera, a los 30 con el séptimo. Poco público y dominio absoluto del Gijón.—(ALFIL).

**BURGOS-SAN ANDRÉS, 0-0 (0-0)**  
**BURGOS:** 29.—Alineaciones: Burgos; Bilbao; Zamanillo, Nebot (Ceresuela), Aramburuzabala; Escobal, José Luis; Padilla, Ojalde, Errandonea, Requejo y Angelín.

**SAN ANDRÉS:** Romero; Mur, Domenech, Martín; Tobar, Sabate, Parés, Díez, Carbonell, Yanko y Moyá.  
 Arbitró con mucha meticulosidad el colegiado valenciano señor Negre, que en ningún momento aplicó la ley de la ventaja.

Mal partido. El Burgos, moralmente hundido, dio una nueva y cara prueba de impotencia. El San Andrés, más codicioso, tampoco mostró nada notable.  
 A los 20 primeros minutos de la primera parte, con rigor excesivo, el árbitro castigó a Nebot con penal. Yanko tiró fuerte pero sin eficacia y Bilbao salvó la situación.  
 En el equipo visitante destacaron el portero y la defensa, muy dura, y adelante, Parés. Por el Burgos, se saló a José Luis, Bilbao, Nebot y en la delantera Angelín.  
 Tarde soleada. Terreno en aceptables condiciones. Al final, abucheo para el Burgos.—(ALFIL).

**R. VALLECANO - MÁLAGA, 0-0**  
**MÁLAGA, 29.—Gran entrada,** lleno en los gradados y mucha pasión entre los espectadores, dado el desarrollo del encuentro que se ha desarrollado con dureza, violencia a veces, muy poco del agrado del público, que esperaba más bien calidad en el juego, dada la posición en la tabla de los equipos que lo disputaban, con clasificaciones de opción al ascenso.

El arbitraje del colegiado catalán, Vicente Fores, decepcionó.  
**MÁLAGA:** Goicoechea; Montero, Arias, Monreal; Viberti, Martínez; Wanderley, Conejo, Cabral, Miguera, Búa.  
**RAYO:** Samper; Rubio, Alfonso, Fernández; Ráez, Cristóbal; Pellizas, Bordons, Fede, Potele, Leiros (Araez).

**MURCIA-VALLADOLID, 2-2 (2-0)**  
**MURCIA, 29.—Alineaciones:** Murcia; Gómez; Díaz, González, Rebollón; Toivá, Robles (Ramón); Terol (Valenzuela), Pablo, Jerónimo, Sergio y Novares.

**VALLADOLID:** Aguilera; De la Cruz, Rivas, Reolo (Salvi); Gattell, Marañón; Montoya (Nosal), Sández, Álvarez, Lizarralde y Román.  
 Mal arbitraje del colegiado valenciano Carreño, protestado por el público.  
 Pablo y Rebollón marcaron los dos goles del Murcia, en los minutos 38 y 40 de la primera parte. Cuando ya finalizaba el partido, en los minutos 43 y 45 de la continuación, dos fallos defensivos del Murcia dieron ocasión a Álvarez y Lizarralde, respectivamente para igualar el partido.

Partido, con mayor dominio del Murcia a lo largo de los noventa minutos de juego y que perdió por dos fallos a última hora, cuando todos daban por segura su victoria. El Valladolid jugó a la defensiva y solo en contadas ocasiones intentó el contraataque, aunque posicionó más al final en busca de esta igualdad que consiguió contra todo pronóstico.  
 Destacaron Rebollón, González y Pablo en el Murcia y Rivas, Reolo y Álvarez en el Valladolid.—(ALFIL).

**SALAMANCA-ONTENIENTE, 0-2 (0-2)**  
**SALAMANCA, 29.—Alineaciones:** Salamanca; Carlos; Simonet, Huerta, José Manuel; Manolo, Frasco (Casimiro); Calero, Paulino (Sancho), Fermín, Sosa, Jiménez.  
**ONTENIENTE:** Galán; Bermúdez, Olivella, Moral; Bisbal, Pose; Bautista, Portales, Botello, Figuerido, Barrios.  
 Mal arbitraje del colegiado señor Acebal, muy protestado por el público.  
 En el minuto 15 del primer tiempo, Calero fue expulsado del terreno por entrada antirreglamentaria a un contrario.  
 Botello marcó el primer tanto a los 12 minutos, aprovechando un fallo de Frasco. A los 25 minutos, Portales remató una falta y consiguió el segundo gol.—(ALFIL).

**BILBAO AT. - CALVO SOTELO, 2-1 (0-1)**  
**BILBAO, 29.—BILBAO ATHLETIC:** Aizpuru; Raúl, Beitia, Gómez; Monreal, Larra; Arraiz, Carlos Ormazá, Rojo II, Lavín.

**CALVO SOTELO:** Bernardo; Chufi, Santana, Biosca; Marín, Gelo; Morilla, Ortega, Portilla, Candela, Posada.  
 Cambios: Al comienzo de la segunda parte, Navarro sustituyó a Monreal, por el Bilbao. En el Calvo Sotelo, Santana (lesionado) y Posada fueron cambiados por Maxi y Yosu, pasando Portilla a defensa central, también en el segundo periodo.  
 El arbitraje del señor Canera, aragonesa, muy protestado.  
 Goles: Antes del primer minuto de juego logra adelantarse en el tanteador el Calvo Sotelo, merced a un disparo fortísimo e imparable de Ortega.  
 Ya en la segunda mitad, a los 12 minutos, Ormazá sobre la marcha marca el tanto del empate.

**GRUPO SEGUNDO**  
 Guecho, 1; Palencia, 0.  
 Erandio, 0; Alavés, 2.  
 Ponferradina, 6; Luchana, 0.  
 Leonesa, 3; Sestao, 1.  
 Rayo Cant., 1; Laredo, 0.  
 Torrelavega, 0; Santander, 0.  
 Baracaldo, 3; Hullera, 0.  
 Villosa, 3; Cacabelos, 1.  
 Basconia, 4; Arenas, 1.  
 Indauchu, 2; Júpiter, 0.

**GRUPO TERCERO**  
 Aragón, 3; Teruel, 0.  
 Ulebo, 1; Logroñés, 6.  
 Tudelano, 0; Iruña, 0.  
 Elbar, 1; Huesca, 1.  
 Monzón, 1; Barbastro, 1.  
 C. Sotelo, 4; Binéfar, 0.  
 Oberea, 0; Tolosa, 1.  
 Chantrea, 2; Numancia, 0.  
 Calahorra, 0; R. Unión, 2.  
 San Sebastián, 3; Mérico, 0.

**CUARTO GRUPO**  
 Gava, 1; Vicanes, 2-1.  
 Mataró - Reus, 2-0.  
 At. Cataluña - Gerona (Día 30).  
 Europa - Badalona, 2-1.  
 Condal - Moncada, 5-0.  
 Gramanet - Tarrasa, 2-0.  
 Figueras - Olot 7-0.  
 Llorc - Calella, 1-3.  
 Tarragona - Samborombano, 2-1.  
 Villafraña - Lérida, 0-1.

**GRUPO QUINTO**  
 Mahón - Súcia, 1-0.  
 Tortosa - At. Baleares, 2-1.  
 Onda - Mestalla, 3-1.  
 Villarreal - Levante (Día 31).  
 Oliva - Acero 0-2.  
 Palporra - Palma 3-1.  
 Manacor - Torrente, 1-2.  
 Ibiza - Ciudadela, 3-1.  
 Soledad - Menorca, 3-1.  
 Alcira - Benicarló, 0-0.

**GRUPO SEXTO**  
 Manchego, 3-Linares 3.  
 Calvo Sotelo, 2-La Unión, 1.  
 Novelda, 1-At. Cartagena, 0.  
 Albacete, 1-Gandia, 1.  
 Cartagena, 4-Jaén, 0.  
 Eldense-Adra (suspendido).  
 Valdepeñas, 3-Imperial, 0.  
 Híjuri, 1-R. Granada, 2.

**GRUPO SEPTIMO**  
 Cádiz, 1-Alcázar, 0.  
 Fortuense, 2-P. A. Ceutí, 1.  
 Jerez, 1-Huelva, 1.  
 Sanluqueño, 1-Marbella, 0.  
 Triana, 0-Linense, 0.  
 Algeciras, 1-Sevilla At., 0.  
 Estepona, 0-Jerez Ind., 0.  
 Ayamonte, 0-Roía, 0.  
 At. Ceuta, 1-San Fernando, 0.  
 Pto. Málaga, 1-Melilla, 3.

Y cuando el público abandonaba las localidades a punto de finalizar el partido Rojo II lanzaba un chut imponente desde fuera del área con tan magnífica puntería que el balón llega a las mallas. Gol extraordinario.  
 El partido: El encuentro ha sido de escasa calidad técnica pero muy emocionante. Al haber marcado el primer gol el conjunto visitante, los bilbaínos se han hundido totalmente y han estado durante casi

## OTROS RESULTADOS DE TERCERA DIVISION

**GRUPO SEGUNDO**  
 Guecho, 1; Palencia, 0.  
 Erandio, 0; Alavés, 2.  
 Ponferradina, 6; Luchana, 0.  
 Leonesa, 3; Sestao, 1.  
 Rayo Cant., 1; Laredo, 0.  
 Torrelavega, 0; Santander, 0.  
 Baracaldo, 3; Hullera, 0.  
 Villosa, 3; Cacabelos, 1.  
 Basconia, 4; Arenas, 1.  
 Indauchu, 2; Júpiter, 0.

**GRUPO TERCERO**  
 Aragón, 3; Teruel, 0.  
 Ulebo, 1; Logroñés, 6.  
 Tudelano, 0; Iruña, 0.  
 Elbar, 1; Huesca, 1.  
 Monzón, 1; Barbastro, 1.  
 C. Sotelo, 4; Binéfar, 0.  
 Oberea, 0; Tolosa, 1.  
 Chantrea, 2; Numancia, 0.  
 Calahorra, 0; R. Unión, 2.  
 San Sebastián, 3; Mérico, 0.

**GRUPO SEXTO**  
 Manchego, 3-Linares 3.  
 Calvo Sotelo, 2-La Unión, 1.  
 Novelda, 1-At. Cartagena, 0.  
 Albacete, 1-Gandia, 1.  
 Cartagena, 4-Jaén, 0.  
 Eldense-Adra (suspendido).  
 Valdepeñas, 3-Imperial, 0.  
 Híjuri, 1-R. Granada, 2.

**GRUPO SEPTIMO**  
 Cádiz, 1-Alcázar, 0.  
 Fortuense, 2-P. A. Ceutí, 1.  
 Jerez, 1-Huelva, 1.  
 Sanluqueño, 1-Marbella, 0.  
 Triana, 0-Linense, 0.  
 Algeciras, 1-Sevilla At., 0.  
 Estepona, 0-Jerez Ind., 0.  
 Ayamonte, 0-Roía, 0.  
 At. Ceuta, 1-San Fernando, 0.  
 Pto. Málaga, 1-Melilla, 3.

La selección juvenil de Castilla, campeona de España  
**BARCELONA, 29.—La Selección** castellana ha conquistado brillantemente el título nacional de selecciones juveniles al vencer a la andaluza por tres goles a uno, en el partido jugado esta mañana en el campo de San Andrés.  
 Al final del encuentro el señor Porta, presidente de la Federación Catalana de Fútbol, hizo entrega de los trofeos.  
 En un partido para el tercer y cuarto lugares, la selección catalana venció a la selección catalana por dos goles a cero.—(ALFIL).

## OTROS RESULTADOS DE TERCERA DIVISION

**GRUPO SEGUNDO**  
 Guecho, 1; Palencia, 0.  
 Erandio, 0; Alavés, 2.  
 Ponferradina, 6; Luchana, 0.  
 Leonesa, 3; Sestao, 1.  
 Rayo Cant., 1; Laredo, 0.  
 Torrelavega, 0; Santander, 0.  
 Baracaldo, 3; Hullera, 0.  
 Villosa, 3; Cacabelos, 1.  
 Basconia, 4; Arenas, 1.  
 Indauchu, 2; Júpiter, 0.

**GRUPO TERCERO**  
 Aragón, 3; Teruel, 0.  
 Ulebo, 1; Logroñés, 6.  
 Tudelano, 0; Iruña, 0.  
 Elbar, 1; Huesca, 1.  
 Monzón, 1; Barbastro, 1.  
 C. Sotelo, 4; Binéfar, 0.  
 Oberea, 0; Tolosa, 1.  
 Chantrea, 2; Numancia, 0.  
 Calahorra, 0; R. Unión, 2.  
 San Sebastián, 3; Mérico, 0.

**GRUPO SEXTO**  
 Manchego, 3-Linares 3.  
 Calvo Sotelo, 2-La Unión, 1.  
 Novelda, 1-At. Cartagena, 0.  
 Albacete, 1-Gandia, 1.  
 Cartagena, 4-Jaén, 0.  
 Eldense-Adra (suspendido).  
 Valdepeñas, 3-Imperial, 0.  
 Híjuri, 1-R. Granada, 2.

**GRUPO SEPTIMO**  
 Cádiz, 1-Alcázar, 0.  
 Fortuense, 2-P. A. Ceutí, 1.  
 Jerez, 1-Huelva, 1.  
 Sanluqueño, 1-Marbella, 0.  
 Triana, 0-Linense, 0.  
 Algeciras, 1-Sevilla At., 0.  
 Estepona, 0-Jerez Ind., 0.  
 Ayamonte, 0-Roía, 0.  
 At. Ceuta, 1-San Fernando, 0.  
 Pto. Málaga, 1-Melilla, 3.

La Operación Retorno, no termina con el Domingo de Resurrección. Continuará mañana lunes con los mismos servicios montados por la Jefatura Central de Tráfico.  
 La Ginebra, que encabezaba el tráfico de Alicante, con 1.300 vehículos por hora. Le siguen la carretera LLL, de Valencia, con 1.300 coches y la LV, de Andalucía, con 1.050. Las cifras de intensidad de paso de automóviles en las restantes carreteras, a la ciudad orla de 6 a 7 de la tarde, es bastante menor, calculándose en una media de 400 vehículos por hora.  
 En el resto de España la cifra de accidentes mortales acaecidos también es corta: solo cuatro. Uno en Gerona, otro en Zaragoza, uno en Valladolid y el último en Almería.

# TOROS

## Alternativa de Rafael Torres en la Real Maestranza sevillana

### "Utrerita" mató seis toros en Madrilejos, cortó ocho orejas y salió a hombros

**SEVILLA, 29.—Inauguración** de la temporada taurina en la plaza sevillana de la Real Maestranza Superior entrada, sin llegar al lleno.  
 Siete toros de don Carlos Urquijo de Federico, uno de ellos para el rejoneador don Antonio Ignacio Vargas, que estuvo muy lucido. Fue ovacionado, iniciando la vuelta al ruedo, desistiendo de ella ante algunas protestas.  
 En lidia ordinaria, Rafael Torres recibe los trastos de manos de Curro Romero. Escucha música y oles y fue ovacionado con saludos desde el tercio.  
 En el que cierra plaza escucha fuerte ovación, vuelta y es despedido con aplausos en unión de Rivera.  
 Curro Romero, en su primero, pitos y algunas palmas, y en su segundo, pitos.  
 José Rivera "Riverrita", en su primero escuchó música y oles (Oreja, petición de otra y vuelta). En el quinto, ovación y saludos.  
 Los toros pesaron 552, 500, 535, 491, 502 y 485 kilos, respectivamente. El segundo, tercero, cuarto y quinto fueron aplaudidos en el arrastre.  
**"UTRERITA" CORTO OCHO OREJAS Y SALIÓ A HOMBROS**  
 El gol bético se registró a los 30 minutos y fue Rogelio su autor.—(ALFIL).

**OVIEDO - BETIS, 2-1 (1-0)**  
**OVIEDO:** Mora; Rodríguez, Poladura, Ausaberri; Sistiaga, Uría; Gento, Prieto, Galán, Quini, Iglesias.  
**BETIS:** Villanova; Cobo, Figols, Telechia; Pachón, Díaz; Benítez, Rogelio, Quino, González y Macario.  
 Arbitró el señor García Jaime, bien.  
 En el Oviedo Javier sustituyó a Iglesias y Montes a Rodríguez.  
 Por el Betis, Demetrio salió en sustitución de Pachón.  
 El Oviedo ha ganado merecidamente el encuentro disputado esta tarde, en el que hubo un primer tiempo con fútbol de buena calidad para descender en la segunda mitad. El Oviedo, que comenzó atacando dominó a los sevillanos, pero cuando su primer gol, se cerró en una fuerte defensiva que truncó todas las posibilidades de ver juego.  
 El Betis ha demostrado poseer dotes bastante aceptables. Sin embargo, a la hora del tiro a gol así se mostró totalmente frío.  
 El primer gol local fue conseguido a los 20 minutos de la primera parte por medio de Galán. A los 15 minutos de la segunda parte, Galán consiguió el segundo tanto.  
 El gol bético se registró a los 30 minutos y fue Rogelio su autor.—(ALFIL).

Actuó como único espada Antonio García "Utrerita". Faena voluntariosa en el primero. Dos pinchazos y entera. (Vuelta).  
 Valiente en el segundo. Entera. (Orejas, rabo y vuelta).  
 Ovacionado en banderillas en el tercero, al que hizo faena valiente, Pinchazo y descabello al segundo intento. (Vuelta).  
 Voluntarioso en el cuarto, Rojo de remos. Pinchazo. (Orejas y vuelta).  
 Valiente en los dos últimos. Mató al quinto de entera. (Ovación, orejas y vuelta). En el sexto, (orejas, vuelta y salida a hombros).—(CIFRA).

**TRIUNFO DE LOS HERMANOS**  
**PERALTA EN PLASENCIA**  
**PLASENCIA (Cáceres), 29.—Corrida** de rejones. Buen tiempo, lleno al sol y casi lleno en la sombra. Cuatro novillos de "El Almendral", bravos.  
 Ángel Peralta una oreja y vuelta en el primero.  
 Rafael Peralta, dos orejas y vuelta en el segundo.  
 Los dos hermanos lidiaron al alimón el tercero y cuarto, 03 orejas y rabo en uno y dos orejas y rabo en el otro, siendo despididos con una ovación.—(CIFRA).

**EN PAMPLONA, DOS OREJAS PARA "EL MACARENO"**  
**PAMPLONA, 29.—Corrida** inaugurada de la temporada. Tarde so-

ñada aunque fresquita. Tres cuartos de entrada, seis toros de don Marcos Núñez, que cumplieron. Fraco Ceballos, aplaudido en su primero con el capote. Faena sobre ambas manos para un pinchazo y estocada. (Vuelta).  
 E su segundo vuelve a lucir pinchazos y cuatro descabellos. (Palmas).  
 José Palcón, ovación en quites e su primero y en banderillas, faena de muleta valiente y variada. Estocada. (Petición de oreja y vuelta). En su segundo faena muy adornada. Dos pinchazos, una casi entera y descabello al primer intento. (Ovación).  
 "El Macareno" faena valiente y artística en su primero al que despatchó de una estocada y descabello. (Orejas y vuelta). Faena de alifio en el último para dos pinchazos y una estocada (palmas).—(CIFRA).

**NOVILLADA EN VISTA ALFREGRE**  
**MADRID, 29.—Plaza de Vista Alegre.** Novillos de Castraz de Yeltes, que dieron buen juego, para Antonio José Galán, Frey Girón y Pablo Alonso "Arruza", el primero y el segundo de Puengirola y Venezuela respectivamente. Entrada buena.  
 Antonio José Galán en su primero fue aplaudido al torrear de capa. Faena sobre ona y otra mano, exponiendo mucho. Mató de una estocada saliendo volteado. (Ovación, una oreja y dos vueltas al ruedo).  
 En el otro, gran faena con pases de todas las marcas, para una estocada. (Ovación, dos orejas y dos vueltas al ruedo).

Fredy Girón verónicas muy templadas a su primero, que se aplaudieron, lo mismo que tres buenos pares de banderillas. Faena variada para dos pinchazos Estocada y descabello al tercer intento. (Un aviso).  
 En su segundo, aplaudido al torrear de capa. Faena variada para tres estocadas y descabello al cuarto intento. (Silencio).  
 Pablo Alonso "Arruza", faena lucida, amenizada por la música. Una estocada. (Ovación, una oreja y vuelta). En el que cerró plaza, difícil, faena de alifio para dos medias estocadas y descabello al quinto intento. (Palmas).  
 Antonio José Galán fue sacado a hombros de la plaza.—(CIFRA).

**FESTIVAL TAUBINO**  
**NAVA ASUNCION (SEGOVIA), 29.—Festival** taurino benéfico, para la reconstrucción de la plaza de toros Cuatro novillos de Montalvo, de Salamanca.  
 Andrés Vázquez, dos orejas y rabo y en el otro, igualmente dos orejas y rabo.  
 El novillero Juan Carlos Castro "Luguilano Chico", una oreja y dos orejas y rabo.—(CIFRA).

**NOVILLADA**  
**TALAVERA DE LA REINA, 29.—Seis** novillos de don Pedro Ganadarias Urquijo, de Mocejón (Toledo).  
 "El Platanito" en su segundo, palmas. En el cuarto, pitos.  
 "El Carloté" en su primero, división de opinión. En el quinto, ovación, una oreja y vuelta al ruedo.  
 Curro Talavera, en el tercero, ovación, oreja y vuelta. En el sexto, ovación, una oreja y vuelta al ruedo. Salió a hombros.—(CIFRA).

## Cien mil vehículos afluyeron ayer por la noche a Madrid

### SIN EMBARGO, Y GRACIAS A LAS MEDIDAS PREVENTIVAS, TAN SOLO SE REGISTRO UN ACCIDENTE MORTAL

**MADRID, 29.—La "operación** retorno" a Madrid, organizada por la Jefatura Central de Tráfico, ha constituido un franco éxito, ya que en una densidad de circulación de vehículos a motor calculada en mil coches sólo hubo que lamentar un accidente mortal, el atropello de una niña en el kilómetro 9 de la carretera de Andalucía, ya en Villaverde. En otros diez accidentes sólo se registraron heridos de diversa importancia, en su mayoría leves.  
 Sin duda alguna ha influido en el alentador resultado obtenido en la "operación retorno" la eficaz tutela que sobre la circulación rodada ha ejercido estos días la Jefatura Central de Tráfico y la campaña desarrollada en tal sentido por el citado organismo, unido a la prudencia de los conductores, que han extremado el cuidado en la circulación, como lo prueba la reducida cifra de accidentes en la provincia de Madrid. La mayor intensidad en el

tráfico de vehículos que convergían en sus viajes a la capital se ha registrado de seis a siete de la tarde. Las curvas más altas se alcanzaron en la carretera nacional 301, en La Ginebra, que encabezaba el tráfico de Alicante, con 1.300 vehículos por hora. Le siguen la carretera LLL, de Valencia, con 1.300 coches y la LV, de Andalucía, con 1.050. Las cifras de intensidad de paso de automóviles en las restantes carreteras, a la ciudad orla de 6 a 7 de la tarde, es bastante menor, calculándose en una media de 400 vehículos por hora.  
 En el resto de España la cifra de accidentes mortales acaecidos también es corta: solo cuatro. Uno en Gerona, otro en Zaragoza, uno en Valladolid y el último en Almería.

La Operación Retorno, no termina con el Domingo de Resurrección. Continuará mañana lunes con los mismos servicios montados por la Jefatura Central de Tráfico.  
 El puesto de mando de la "Operación Retorno" a Madrid, estuvo establecido en Ocaña y lo presidía don Fernando Alonso Martínez, jefe provincial de Tráfico, asistido por el comandante de la Guardia Civil don Román Moreno Esteban y el teniente coronel De Vicente, de los servicios de la Cruz Roja Española.  
 Ya entrada la madrugada, continuó llegando a Madrid, centenares de automóviles en perfecto orden. No se tiene noticia de que se hayan modificado las cifras de accidentes citadas.—(CIFRA).

+  
EUSTRISMO SEÑOR

## Don José L. Martí Núñez

COFRADE DEL SANTISIMO SACRAMENTO DE LA S. I. C. B. DE LUGO HERMANO DEL CARMEN; DEPOSITARIO DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LUGO DURANTE 52 AÑOS; HABILITADO DE AUDIENCIA Y JUZGADOS DE LA PROVINCIA DE LUGO; MEDALLA DE PLATA INDIVIDUAL DE LA CRUZ ROJA; SOCIO DE HONOR Y FUNDADOR DEL CIRCULO DE LAS ARTES

Falleció en La Coruña el 29 de Marzo de 1970 a los 97 años de edad — D. E. P.

Su director espiritual don Manuel Arjomil (Párroco de Santa Lucía); sus hijas, M.ª Dolores y M.ª Amelia; hijo político, Alejo Climent Ciscuano; nietos, Alejo-Luis José-Alberto, Antonio M.ª Climent y Montserrat Prous; sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades una oración por su eterno descanso y asistan al funeral que se celebrará a las once de hoy, lunes, en la parroquia de Santa Lucía, y a la conducción del cadáver al Cementerio a las doce, desde su domicilio, FRANCISCO MARINO, 5, favores que agradecerán.

La Coruña 30 de Marzo de 1970. (Gran Funeraria)

El Ilmo. señor Obispo de Lugo se dignó conceder las indulgencias de costumbre.

+  
EL SEÑOR

## D. Ramón González Rodríguez

Falleció en el día de ayer, después de haber recibido los Auxilios Espirituales

D. E. P.

SUS INTIMOS AMIGOS, MIGUEL Y VICENTE ESTEVEZ DOAMO,

RUEGAN a sus amistades una oración por su eterno descanso y la asistencia al acto de su enterramiento, lo que tendrá lugar en el día de hoy, a las CINCO Y MEDIA de la tarde en el Cementerio de esta capital, por cuyos favores les anticipan las más expresivas gracias

Casa mortuoria: CORDELERIA, 2 - 2.º NO SE RECIBE DUELO

Un regalo de estilo en.

Estilo

OBJETOS PARA REGALO

+  
EL SEÑOR

## Don Manuel Abeleiro Palleiro

Que falleció en el día de ayer a los 74 años de edad, después de haber recibido la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su sponada esposa, Jesusa López Palleiro; hijos, Manuel, Rodrigo, Gloria, Luis y Enriquez Abeleiro López; hijos políticos, Palmira Rey, Consuelo Varela, Jesús Suárez, Pilar Morgade y Perfecta López; hermanos, sobrinos, nietos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar hoy, a las seis de la tarde en el cementerio parroquial de Armentón, por cuyo favor anticipan gracias.

Casa mortuoria: RORIS ARMENTON (Funeraria Santa Lucía)

+  
EL SEÑOR

# DON RAMON GONZALEZ RODRIGUEZ

Falleció en el día de ayer, confortado con los Auxilios Espirituales

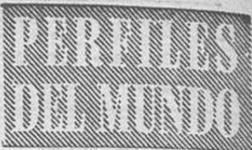
D. E. P.

Su hijo, Ramón González Arias; hija política, Sara Álvarez Fernández; nietos, Antonio y Sara-María; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la conducción de su cadáver al Cementerio de esta capital, cuyo acto tendrá lugar en el día de HOY, a las CINCO Y MEDIA de la tarde, por cuyos favores les anticipan las más expresivas gracias.

CASA MORTUORIA: Cordelería, 2-2.º (FUNERARIA VARELA)

JOAN MANUEL SERRAT: UN CEREBRO CON MUSICA



Problema espinoso

1. - DE LA LECTURA AL DIALOGO

Recogido de un diario español, a propósito del proyecto de Ley de Educación: "Debemos intentar que los niños, además de leer, aprendan a dialogar". Casi nada; que tal es el grave problema de mu-

chas generaciones que en España, han sido durante los siglos del derrocamiento imperial, la reafirmación nacionalista y el previsible salto a la Europa de los estómagos colmados y la electrificación a plazos. Aprender a dialogar es asignatura de primordial importancia para todos nosotros, más amigos de gritar para convencer que de conversar para hallar el punto medio del posible acuerdo.

Claro que el problema tiene hondos raíces en ese proyecto de Ley de Educación que ha sido tan bien recibido en el seno de la cámara legislativa. El diálogo entre el instruido y el analfabeto es imposible; el diálogo entre quien se cree poseído de una verdad superior, adquirida a tanto el mes, y el que sufre complejo de medias tintas, por haberse formado en escuela pública o laica, como antaño con clara discriminación, se decía aún siendo posible, es difícil. El tú tú presupone igualdad, en origen, en desarrollo y en conclusión, y a esa igualdad ha de tender el proyecto de ley general que hoy apasiona la conciencia del país y sitúa a todos, o a una mayoría abrumadora, en el campo de los partidarios.

Recordamos a Joaquín Costa. Cuando la despesa está dejando de ser cuestión, vale la pena intentar que la escuela también deje de serlo. Costa creyó, ya en su senectud amarga, que la revolución cultural por él propuesta habría de imponerse desde abajo, vistas y comprobadas las barreras de fondo del XIX español. Si hoy conseguimos hacer esa revolución cultural desde abajo, desde el medio y desde arriba, juntos todos en la misma fe, no cabe duda que habremos dado un importante salto en firme y habremos demostrado que los obstáculos de ayer no son actualmente otra cosa que vestigios caducos y sin valor alguno en el estumado positivo de una nación que está sabiendo actuar con lógica política: primero, hacer para formar; después, formar para rehacer.

2. - CAMION Y TROLEBUS

De pequeño me viene la afición a las heroicidades civiles, o cívicas mejor dicho, quizá por puro efecto de contraste con la cantidad ingente de heroicidades bélicas con que los libros de Historia ahorraban la memoria de los bachilleres. En hecho ocurrió esta vez en Bilbao, en plena Semana Santa, cuando por esas carreteras de Dios y del Plan Redia los carnets de conducir se convertían en licencias para matar o en esquelas por anti-cipado. Y en Bilbao ocurrió que un trolebús del servicio urbano perdió los frenos al bajar una pendiente, y visto el percalo por un camionero que por allí pasaba, tuvo la serenidad y el formidable valor de atravesar el vehículo propio en el camino desenfrenado del omnibus de viajeros para que éste, a falta de mejor tope, resultare así detenido en su loca carrera hacia mayores desastres. El éxito siguió a la operación, pues no hubo desgracias personales, que de eso se trataba, y la cosa quedó en abolladuras graves pero susceptibles de fácil curación.

Para comprender la grandeza del hecho hay que imaginarse vivirlo. Como inocente viajero del urbano, como desesperado conductor del mismo, o como magnánimo director del camión, que no hizo ascos a juzgarse la vida pensando más en las de otros. Se ponen los pelos de punta sólo al pensarlo. De los camioneros hemos hablado, y siempre bien, en alguna que otra ocasión propia. Hoy, señores, hay que descubrirse. La heroicidad cívica — que es la forma más exquisita del amor al prójimo — puede surgir como surgió en Bilbao, cualquier día a cualquier hora, cuando menos se espera, en esa ocasión que transforma al ser normal y le impele a actuar con absoluto desprendimiento. Ocurrió el Viernes Santo.

3. - VER Y HABLAR

Una seria amenaza se cierne sobre España: el video-telefono. Que viene a ser algo así como una televisión a domicilio; o sea, como la posibilidad de ver el rostro de la persona con quien mantenemos comunicación telefónica. A finales del año que vivimos, algunos grandes organismos, públicos y privados, disfrutarán (¿...?) de tan ingenioso artefacto. Decimos que es una seria amenaza. Y razonamos. Hasta ahora era fácil simular la voz de otros mientras se pone cara feroche ante la llamada intermitente; o decir que sí y muchas veces que no a las preguntas que nos vienen del otro lado, al mismo tiempo que seguimos presenciando el programa de televisión o dibujando caricaturas intrascendentes en el serio papel de anotaciones de llamada; a auto-negar, con tono simulado, nuestra propia presencia para zafarnos de la vigilancia telefónica. En fin, que venía siendo fácil mantener el deseable equilibrio entre la intimidad inabarcable y la comunicación necesaria.

A partir de ahora, ese equilibrio desaparece. Podrán ver nuestro rostro, y buenos actores hemos de ser para guardar en el interior los instintos primarios mientras la educación y la cortesía nos obligan a aparentar sincero agrado con el tema objeto de charla. El video-telefono constituye la última ofensiva contra el derecho a la intimidad. Menos mal que el sistema es caro y de momento cabe la discreta disculpa por la renuencia a su instalación. Pero, cuando las técnicas de producción permitan masificar el productor, ya no habrá salida aérea, tendremos que "consumirlo" en el propio hogar, y ese será el día en que, infructuosamente desde luego, debamos preguntarnos a la tabla de derechos humanos, que la ONU dice garantizar, el "quesque tandem" que colmó la paciencia de Cicerón y al fin le hizo víctima del impaciente Catilina.

EMILIO QUESADA



He aquí a Joan Manuel Serrat con Pilar Miró, de la que el autor de este reportaje dice que "se comía con los ojos" al famoso cantante catalán (Foto CIFRA).

AHÍ está: ¡el "niño terrible" Joan Manuel Serrat! Ahí está: joven ídolo "golpe a golpe, verso a verso". Y canción a canción. Ahí está: ¡con aire de niño de pueblo! Ahí está: ¡sin camisas de los "niños bien"!

Serrat. Unos dicen: "La verdad de la canción". Otros dicen: "la trampa mejor montada". ¿Y ahora, qué? Los años pasan. Joan Manuel Serrat nació en la tempestad y no se ahogó. No naufragó. Así está: con la sonrisa de un triunfador. Con siete kilos de peso que ha perdido en su aventura de las Américas. Con el buen sabor de boca que queda tras el éxito delirante en los mejores teatros. Hay gente que se resiste a darle la enhorabuena. No es justo. Yo creo, que no es justo.

EL REPORTAJE DE LA SEMANA

Por JAVIER DE MONTINI

Las penas no deben ser perpetuas. Al cabo de dos años, borron y cuenta nueva ¿no es lo lógico? Le he dicho a Serrat: —Eres ídolo de América. Bien, Joan Manuel, ¿quién pensó en esa jira tan larga? —Yo. Mi representante Lasso de la Vega y yo. —¿Qué buscabas? —El contacto personal con unos países que sólo me conocían por referencias y de los que sólo tenía referencias. Ahora esos países me han conocido. Ha habido más que una toma de contacto. Han venido conmigo. Vienen en mi alma. Costó mucho trabajo, pero traigo el mejor sabor de boca.

La jira fue larga. Joan Manuel Serrat empezó en Río de Janeiro en un festival, con buen pie. Y ha volado de capital en capital: un país y otro. Los Estados Unidos, Puerto Rico, Méjico, Venezuela,

Colombia, Chile, Argentina y Brasil. Cinco meses de trotes y cantares. Cinco meses de triunfos. Cinco meses de galardones: siete discos de oro —cuatro en Argentina, dos en Méjico, uno en Chile— y algo más: trofeo "Heraldo de Méjico", trofeo del Canal 9 de Buenos Aires y dos medallas de oro de Brasil.

—En Chile has estado con el presidente Eduardo Frei... —Sí, quiso saludarme. Muy cordial.

—Dicen que volvías locas a las chicas.

—En Viña del Mar me atacaban como locas. Son las mejores "fans" del mundo, las chilenas. Y unas mujeres bellísimas. Ahora bien, uno se cansa. A uno le gusta a veces la soledad.

Bien, Serrat. Estás sonriente. Has viajado a la capital de España para estar un rato con los amigos. Una cena al lado de Pilar Miró que te comía con los ojos. Una cena a base de morcilla, chorizo, angulas, carne... Un whisky en un club de jazz con Tete Montoliu. Paso de madrugada a un recinto "pop". Copa con Mónica Randall, la actriz. Contar cosas y más cosas a todos. Bien, Serrat. Quedan atrás las aguas revueltas. Esta ausencia puede que haya curado heridas. Puede que esas aguas revueltas se hayan aclarado. ¿Se rá así? El se pone serio: "¿A qué aguas revueltas te refieres?" Le digo: "Hombré, a todo el "caffaró" que se aznó cuando fuiste elegido para representar España en el festival de Eurovisión, que luego fue Massiel". Y él se ríe. Todo queda atrás, olvidado. Dice: "Bueno, esas aguas revueltas no se salieron del cauce. Pese a todo, yo vendía discos. Fue el máximo vendedor de discos".

Le paro. —Serrat, ¿alguna vez soñaste con ser héroe? —Sí, cuando era pequeño. —¿Y alguna vez pensaste en ser mártir? —No. Nunca. —Un asturiano, por ejemplo,

yo mismo, presumo de tal. ¿Joan Manuel presume de ser catalán? —Ser catalán es algo muy hermoso. Como para un asturiano ser ídolo muy hermoso ser de Asturias. Yo no es que presume de catalán pero es algo que llevo muy bien.

Alguna vez se pensó que Serrat era un catalán separatista. Como el cantante sólo cantaba en su lengua. Ahora ya no cabe pensar de esa forma. Joan Manuel ya canta en su lengua y en español, en castellano. El dice que no piensa en esas cosas —ser catalán, ser español— sino que lo es. Lo es porque ha nacido en España, en Cataluña, en el barrio Poble Sec de Barcelona. Veintiseis años. Tornero fresador por la Universidad Laboral de Tarra-gona. Perito agrícola. Con 22 años empieza a cantar con unos amigos. Recuerda su primera canción: "Ella es deixa". Se incorpora al grupo "Els setze Jutges" que crearon un nuevo estilo, una "nueva canción", ganando a un público difícil, "picando piedra", como decían a base de recitales sin cobrar un céntimo.

Joan Manuel creció. Su voz

"Nunca aspiré a un cargo político: ni de procurador en Cortes, ni de concejal, ni siquiera de alcalde de barrio"

"Ser catalán es muy hermoso, como para uno de Asturias es muy hermoso ser asturiano"

AHORA CANTA EN CASTELLANO Y EN CATALAN "ME COSTO MUCHO TRABAJO, PERO AMERICA VIENE EN MI ALMA. TRAIGO EL MEJOR SABOR DE BOCA"

cuajó sus poemas —son poemas— calaron en el corazón del pueblo. Y ahí está: ídolo de los jóvenes en España, ídolo de América. —¿Tu canción puede ser calificada como política? —No es mi trabajo calificarla. No sé. Todo depende del nivel de donde se contemple. Unos dirán que es política. Otros dirán que es canción de "muchas gracias". Como ocurre con la "canción protesta". Para unos es de "protesta", para otros es de incienso.

—Serrat, ¿alguna vez pensaste en desempeñar un cargo político? —En absoluto. Ni procurador en Cortes. Ni concejal. Ni siquiera alcalde de barrio.

Se ríe un poco divertido. —¿Quedan compromisos en América? —Sí. El veinte de mayo volveré en nueva jira. Y tocaré países nuevos, como Perú, por ejemplo. —¿Estabas enterado del movimiento musical español de "última hora"? —Más o menos.

—Se dijo que te encontrarías al volver con una nueva figura —Victor Manuel— muy dentro de tu estilo y ocupando... tu trono. ¿Qué piensas? —Que sí, que me he encontrado con Víctor Manuel, que he estado con él, que los dos nos hemos reído mucho de esas cosas, de algunas "mezquindades".

—¿Gustó Machado, el Machado de tus canciones, en América? —Gustó mucho. Aunque tengo alguna anécdota muy graciosa: alguien que pensó que Serrat era el hombre anciano de la foto del disco, el Machado.

—¿Y ahora, qué planes tienes? —Encerrarme unos días para preparar algunos arreglos de las nuevas canciones. Grabaré dos "grandes" en Milán. Y daré recitales en teatros de España. Incluso en Barcelona y Madrid.

Lleva el cabello más largo. Casi como Ringo Star el "beatle". Es un hombre listo. Es un cantante que no necesita que le soplen al oído las respuestas. Es un cerebro lleno de ideas, de firmes ideas. No sé si arrastrará "fans" —masas de "fans"— tras sí por guapo, pero sí que llevará a muchos consigo por su "forma de pensar". No es un mufeco al que le das cuerda y canta, sino que es un hombre que ve la vida con poesía, con filosofía, con ideas propias.

HOJA El LUNES Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña

Año XXIX.—Número 1.190.—Lunes, 30 de Marzo de 1970.

EL PRINCIPE, ACTOR



Durante una reciente fiesta de fin de curso, el príncipe Carlos actuó en una velada de estudiantes con el aplomo de un intérprete profesional. Nada menos que cinco personajes distintos fueron incorporados al heredero de la corona británica. Ya en ocasiones anteriores, Carlos había mostrado su ductilidad escénica, e incluso permitió que algunas compañeras estrellaran tartas contra su cara, tal como ocurría en las películas cómicas del cine mudo. El príncipe es un excelente camarada de juegos. Hace algunos meses varios amigos suyos declararon a la prensa que a Eduardo le seducían poco las responsabilidades del

trono. En cualquier caso, la reina proclamaba poco después su mayoría de edad, y Carlos, a partir de aquel momento, ha representado a su madre en algunas ceremonias oficiales. Si no parece gustarle demasiado el trono, algo parecido le ocurría a su antecesor Eduardo VII, uno de los personajes del París de la "Belle Epoque", cuya conducta escandalizaba un poco a la Reina Victoria. Sin embargo, más tarde, en su efímero reinado, no desentonó de la seriedad proverbial de la Corte de Saint-James. (En la foto, Carlos durante su actuación se esfuerza en manejar una cornamusa galesa).

BERNADETTE Devlin acaba de provocar un nuevo escándalo. La arriscada diputada irlandesa ha intentado que se celebrara una sesión en la Cámara de los Comunes para tratar sobre Irlanda del Norte. También ha conseguido que, al ser insultada por un tory, le saliera un valedor que pidió al speaker que expulsara al parlamentario que se había mostrado tan poco galante con una mujer.

ESTE episodio no es más que una de tantas repercusiones de los incidentes registrados en Irlanda del Norte durante el año pasado. La pequeña Bernadette consiguió en aquel entonces convertirse en una figura muy popular. En el viaje que realizó a los Estados Unidos y a otros países logró ser oída y que la causa de los católicos irlandeses ganara muchos enteros en la bolsa de la simpatía mundial.

El problema de los católicos en el Ulster es algo que llama al cielo. Algunas familias viven en antiguas cochiqueras. Los miembros de su comunidad encuentran una fuerte oposición discriminatória a la hora de solicitar empleo. Los protestantes, apoyados por la policía británica, se empeñan en impedir cualquier intento de sus adversarios encaminado a lograr una mejora en sus condiciones de vida política y de desenvolvimiento social.

VIEJO problema, el de la Homa Rule, o cuestión irlandesa. Desde los días de la Reina Isabel I viene empujando las buenas relaciones entre los dos pueblos. Es tal el apasionamiento que la cuestión irlandesa suscita entre los ingleses, que ya fue utilizada por Disraeli como cortina de humo para ocultar a la opinión su audaz empresa de forjar el Imperio británico.

La división de Irlanda, conseguida tras innumerables episodios de lucha y heroísmo, deja atrás las prisiones de Eamon De Valera y la figura del alcalde Cork, que se dejó morir de hambre, en un anticipo de los ayunos experimentados años después por el Mahatma Gandhi. Los irlandeses, tras la Conferencia Interimperial de Ottawa, consiguieron que su dominio se viera convertido en nación independiente. Pero no sin que pagaran como precio de su logro la segregación del territorio.

Al paso que el Eire es una nación libre, que se permitió incluso alborotarse ante los primeros trunfos alemanes durante la Segunda Guerra Mundial y que celebró triunfalmente la muerte de Hitler en el territorio del Ulster, sigue controlado por los británicos. Detrás de la minoría protestante están las fuerzas del Gobierno de Londres, mientras que los católicos del territorio son objeto de sañudas persecuciones.

POCAS veces la causa de los católicos irlandeses tuvo una campeóna de la dimensión de Bernadette Devlin. La joven ha sabido plantar cara con valentía y decisión a sus adversarios políticos. Ha hecho hover sobre ellos innumerables acusaciones de brutalidad. Su última imputación, es la muerte violenta de un católico irlandés durante los sucesos del año pasado.

Se explica que Wilson tema mucho los ataques de la joven diputada, que rehuse comprender cualquier acción directa contra ella, contraproducente, por otra parte, dada su inmunidad parlamentaria. Sin embargo, se ha negado a la entrevista solicitada por Bernadette. Teme que cualquier concesión dada en las actuales circunstancias, contribuiría a exasperar a los protestantes del Ulster.

Al paso que discurren así las cosas, la tensión se mantiene. Aun cuando larvada en las últimas semanas, nada de extraño tendría que volviera a estallar con mayor efusión que nunca. Lo cierto es que los católicos irlandeses piden una especie de autodeterminación. Quieren que no se les considere como ciudadanos de segunda en un país que pasa por democrático. Saben que la policía hace causa común con sus opositores los protestantes. Y, por eso, pretenden un arreglo político de la actual situación.

Wilson trata de oponerse, pues a que los irlandeses del Ulster pasen a formar un todo con los del Eire. Si la situación de los británicos acaso ha impedido un arreglo en el problema del Peñón, un asunto parecido se plantea con los protestantes del Ulster. Apoyados por los agentes británicos, dominan hoy la situación política y el conglomerado social. Así es como se niegan a un cambio del actual estado de cosas.

El problema de los católicos irlandeses no es, en definitiva, más que una cuestión de reivindicaciones. Aparte de las aspiraciones a la unidad territorial, los católicos pretenden la igualdad de derechos con respecto a los protestantes. Pero cualquier concesión que pudiera hacerseles llevaría a un resaca, el descontento de la minoría inglesa en el Norte del país y principal interesada en que las cosas continúen como hasta aquí.

DR. GARCIA SANCHO ESPECIALISTA en: Piel, alergias, venéreo sífilis, enfermedades, propias de la mujer y ginecologías, Rayos X, ultravioletas e infrarrojos. DERMATIA, Onda corta. EDIFICIO LA ESPUMA, 4.º-B Teléfono 222756

Dr. A. GUTIERREZ-MOYANO ASMA ECZEMAS - DIABETES REUMATISMOS De 10 a 1 y de 4 a 6 JUANA DE VEGA 13-2º

Temas al azar CELESTINAJE CIENTIFICO Por J. FERNANDEZ MENDEZ

la misericordia y de la piedad. Pues bien; la felicidad no resulta concebible sin fe y sin moral. Quien no cree ni obra con sujeción a los postulados morales, difícilmente podrá sentirse feliz por muchas pócimas que trague o haga tragar. Los problemas hondos, trascendentes, como son los de los hijos y los de los padres a quienes competen derechos inalienables, seguirán permaneciendo al margen de la bioquímica. No es presumible que surjan sucedáneos para las palabras melosas, los afectos entrañables o al decir de Ortega, para esa "unión transfusiva en la que cada cual traslada al otro las raíces de su ser y vive —piensa, desea, actúa— no desde sí mismo, sino desde el otro".